

២០០៧-១១-២០០៧

សិវៈ - មាតិកា

លោកកែវ ថែម នឹង លាងហាមអាណ

សាស្ត្រាចារ្យ ភាសាខ្មែរ

ក្រសួង វិទ្យាសាស្ត្រ

សិវៈ មាតិកា

សៀវភៅ

ក្រសួង វិទ្យាសាស្ត្រ

ឆ្នាំ ២០១២ និង ១៩៩៥

4

សិវៈ 11

20

សិវៈ

បណ្ឌិត វេជ្ជ សុខាណុន រាជរដ្ឋាភិបាល  
១៣៤ - វិទ្យាស្ថាន ភាសាខ្មែរ

22

កម្មវិធីសិក្សាប្រាក់ទី ២ ដំណើរ ទី ១ ទំនើប

រឿង សិក្សាប្រាក់ទី ២  
ដំណើរ ទី ១

ក្រឹត្យស្តីពីមត្រ

៨០៨

អនុវត្តន៍ប្រយោជន៍

ស្រុក

ដោយ

អ. មារឌី

សាស្ត្រាចារ្យភាសាខ្មែរ

ក្រោមការតំណែង និង ការណែនាំ

របស់

លោក ញ៉ូក-ថៃម និង លោក លាង ណាម អាង

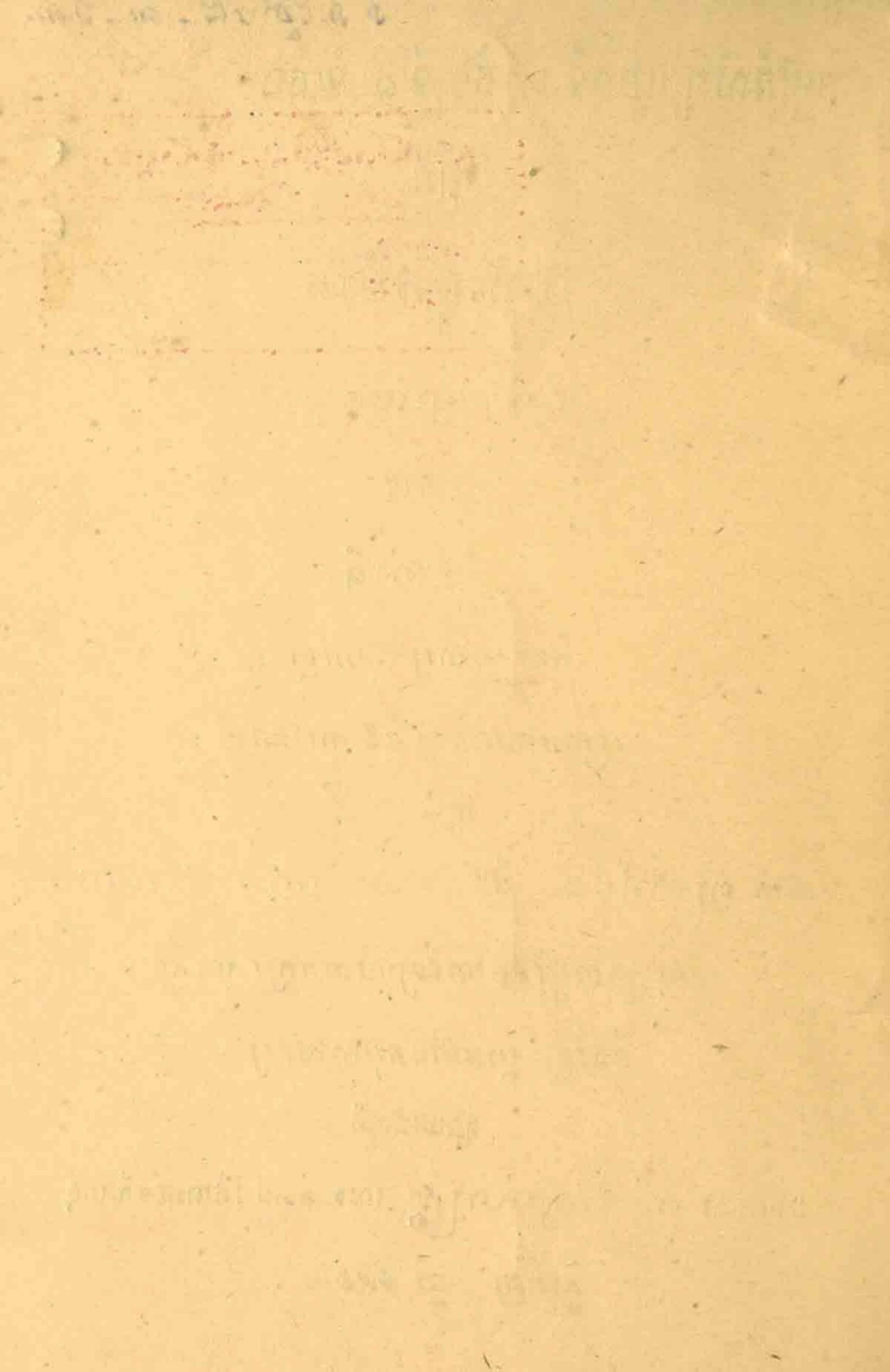
សាស្ត្រាចារ្យនៃមហាវិទ្យាល័យអក្សរសាស្ត្រ

និងវិទ្យាស្ថានជាតិកម្ពុជាសម្រាប់

ផ្សាយចេញពី

បណ្ណាគារ វង្សអក្សរសាស្ត្រ លេខ ១៣៧ វិថីព្រះបាទសីហនុ

ភ្នំពេញ ឆ្នាំ ១៩៦៧



អារម្ភកថា

សៀវភៅសិក្សា - អត្ថាធិប្បាយ - ពន្យល់ រឿងក្រុង

សុភមិត្តនេះ ត្រូវមិនជាស្នាដៃយ៉ាងឯក ក្នុងការសិក្សាស្រាវ

ជ្រាវរបស់ខ្ញុំឡើយ គឺគ្រាន់តែជាយោបល់ក្នុងការផ្តល់នូវគំនិត

មួយ ដ៏ស្រស់ស្អាតតែប៉ុណ្ណោះទេ ។ ទោះជាមានទុបសត្តមក

ក្នុងព្រះ ។ ក៏ដោយ ក៏ខ្ញុំពុំព្រមសិក្សាស្រាវជ្រាវប្រមែប្រមូល

នូវឯកសារនឹងមតិផ្សេង ។ មកចង់ក្រងជាសៀវភៅសិក្សា-អត្ថា

ធិប្បាយ-ពន្យល់,, នេះ ដើម្បីគ្រាន់តែជាជំនួយមតិ ឬ ស្មារតី,

ដល់អស់លោកអ្នកនឹងមិត្ត ឬចំពោះអ្នកសិក្សាកាម, មួយផ្នែក

តែប៉ុណ្ណោះ ។

ម្យ៉ាងទៀតសៀវភៅនេះ គ្រាន់តែជាលទ្ធផលនៃការ

ពិសោធន៍របស់ខ្ញុំ ក្នុងការសិក្សាស្រាវជ្រាវអំពីអក្សរសិល្ប៍ជាតិ។

ដូចនេះ ខ្ញុំត្រូវមិនជាអ្នកប្រាជ្ញ ឬជាអ្នកនិពន្ធអក្សរសិល្ប៍ឡើយ។

ឯការខុសឆ្គង, ការចោទនឹងដោះស្រាយបញ្ហាសោតទៀត ក៏

តែងតែមានខ្លះខាតនឹងពុំសមរម្យខ្លះ ។ ជាមិនខាន ។ កែខ្ញុំសង្ឃឹម

ហើយនឹងរង់ចាំជាទីចុះទទួលនូវការរិះគន់គ្រប់បែបគ្រប់យ៉ាង ក្នុង  
ការផ្តល់នូវមតិខ្លះៗទៀត អំពីសំណាក់អស់លោកអ្នក-មិត្ត និង  
អំពីសំណាក់អស់លោកអ្នកក៏នឹងនាំអក្សរសិល្ប៍ទាំងឡាយផង ។

ព្រោះថាគោលបំណងធំបំផុតរបស់ខ្ញុំ គឺគ្មានអ្វីក្រៅពីការ  
ចង់លើកដំកើងតម្លៃនៃអក្សរសិល្ប៍ជាតិយើងនេះទេ ។

ម្យ៉ាងទៀត ខ្ញុំសូមថ្លែងនូវអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅ  
ចំពោះលោក ញ៉ូតិ-ថៃម និងលោក លាង-ហាម អាង  
ដែលបានចំណាយពេលវេលាដ៏ថ្លៃថ្នូររបស់លោក និងមិនខ្ចាចនឿយ  
ហត់ក្នុងការជួយផ្តល់នូវមតិខ្លះៗ និងជួយខិតខំនិពន្យកែនូវសៀវ  
ភៅនេះដោយគ្រួស ។ ដើម្បីធ្វើឲ្យការអត្ថាធិប្បាយពន្យល់  
រឿងសុភមគ្រនេះ កាន់តែសមរម្យថែមទៀត ។

ជាតិសេស ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ចំពោះ  
លោក តេង-ភីង សាតិ អគ្គនាយកនៃមហាវិទ្យាល័យអក្សរ  
សាស្ត្រ និងមនុស្សសាស្ត្រ ដែលលោកបានបង្ហាត់បង្រៀនខ្ញុំ

នឹងនិស្សិតសាស្ត្រាចារ្យខាងភាសាខ្មែរទូទៅ ដោយគ្មានសំបែក  
កម្រាំង ដើម្បីណែនាំយើងខ្ញុំឱ្យយល់ចុះតួយល់នូវរបៀបសិក្សា  
ស្រាវជ្រាវអត្ថបទនិមួយៗ ខាងផ្នែកអក្សរសិល្ប៍ខ្មែរ ។

អាស្រ័យហេតុនេះ ខ្ញុំជឿជាក់ថា ៖ អត្ថបទវិជ្ជា រឿង  
ក្រុងសុភមិត្ត, នេះជាវិភាគទានមួយទៀត ដែលសម្រាប់ផ្តល់  
នូវមតិក្នុងការដោះស្រាយ នឹងជាពិតមានខ្លះៗ ចំពោះអស់  
លោកអ្នកនឹងមិត្ត ក្នុងការស្រាវជ្រាវផ្នែកអក្សរសិល្ប៍យើង

នេះ ។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃ ២០ កុម្ភៈ ១៩៦៧

អ៊ុ - ម៉ារឌី

សេចក្តីសង្ខេបរបស់លោក

សាស្ត្រាចារ្យ លាង-ហាម អាណ

ក្រោយដែលបានពិនិត្យកែសម្រួលនូវពាក្យពេចន៍ ឃ្លា

ប្រយោគ និងរៀបរៀងបែបដែលអត្ថបទធម្មមានរៀបបែប

បទ ខ្ញុំយល់ថា : សៀវភៅរបស់លោកជាដំបូងនេះ ពិតជា

សមរម្យច្រើន, ខាងបច្ចេកទេស ពន្យល់ អត្ថាធិប្បាយ ត្រូវ

ទៅតាមវិធីសាស្ត្រ ពន្យល់អត្ថបទរឿង, និងទាំងខាងការ

បញ្ចេញគោលគំនិត មតិ និងយោបល់, ស្របទៅតាមបញ្ហា

ចោទ និងដោះស្រាយខាងអត្ថន័យ អត្ថបូ និងអត្ថសន្តិសុខ

ក្រុងសុភមគ្រនេះហើយ ។

ក្នុងន័យដែលរៀបរៀងដោយអ្នកមានការអប់រំដ៏គង់ល្អ

មានសញ្ញាបត្រ និងបច្ចេកទេសត្រឹមត្រូវក្នុងមុខវិជ្ជាខាងភាសា

ខ្មែរដូចរូបលោក នេះ, ពិតជាផ្តល់នូវប្រយោជន៍ជាគំរូច្រើនចំ

ពោះអស់លោកសាស្ត្រាចារ្យ សំស្ក្រឹតសិស្ស ដែលស្រេក  
ស្រទេញក្នុងការសិក្សាអក្សរសិល្ប៍ជាតិជាប្រាកដ ។

ក្នុងពេល ថ្ងៃទី ១៧ កុម្ភៈ  $\frac{២៥០៥}{១៦}$  ១៩៦១

លាង ហាម មាន

(សាស្ត្រាចារ្យខាងភាសាខ្មែរ)



# តារាងកែតម្រូវខ្មែរ

ទំព័រ	បន្ទាត់	ពាក្យខ្មែរ	មើលថា
១	ទី ៨	អក្សរសិល្ប៍	អក្សរសិល្ប៍
១៤	- ២	ទ័ព	ទ័ព
១៧	- ២	មត្តា	មេត្តា
-	- ៦	សន្សំ	សន្សំ
២៧	- ១២	ឃើញ	ឃើញ
៣៣	- ៧	តក្កសិលា	តក្កសិលា
៣៤	- ៣	បុស្សរថ	បុស្សរថ
-	- ៨	ផ្សងៗ	ផ្សងៗ
-	- ១២	វេសន្តរ	វេសន្តរ
-	- ១៣	ចំពោះព្រះអង្គ	ព្រោះព្រះអង្គ -
៣៦	- ១	ប្រទេស្យណ	ប្រទេស្យណ
៤០	- ៣	តាមមតិបែបគេទៅ	តាមមតិបែបគេទៅ
៤២	- ៧	ក៏	ក៏

ទំព័រ	បន្ទាត់	ពាក្យខុស	មើលថា
៤៨	៩ ៦	កន †	កង †
៥៦	- ៨	ទមារវីធ៌ :	ទមមានវីធ៌ -
៦០	- ៥	សម្លេងដំតំពោះ	សម្លេងដំតំពោះ
៦២	១០	ប - ស. នូហវីធ៌	ប - ស. នូហវីធ៌
៦៥	- ៥	វិសេសសំល្យាម្ពណាត្តរស	វិសេស សំល្យាម្ពណាត្តរស
-	-	ប្រសាទសំល្យាម្ពណាត្ត	សោកសំល្យាម្ពណាត្ត

រឿងក្រុងសុភមិត្រ

អត្ថន័យ

និទានន័យ

កក - ប្រភេទ ទី៧ ប្រភេទ

១ - ប្រភេទអត្ថបទ

រឿងក្រុងសុភមិត្រ គឺជារឿងទី ៧ ក្នុងរឿងបញ្ហាស  
ជាតក ដែលជារឿង ៥០ ជាតក និយាយអំពីកំណើតពោធិសត្វ  
ក្នុងអតីតជាតិវិញ (មានជារឿងសាស្ត្រាវិល្លាសក្តិ ដូចជារឿង  
ព្រះសុធន សត្វសិទ្ធិ សុភមិត្រ វរវង្ស សុវង្ស ។ ល ។  
ជាដើម) ។

ចលនាអក្សរសិល្ប៍ផ្នែកនេះ បានផ្អែកទៅលើទ្រឹស្តីតូទូនិយម  
ហើយក៏ត្រូវបានរៀននៅសម័យក្រោយអង្គរ ។ ដែលហៅថាជាតក

នោះ គឺជាកម្រងនៃរឿងរាវរបស់ព្រះពុទ្ធ កាលពីអតីតជាតិ  
 ហើយដែលបានសំដែងអំពីសកម្មភាពរបស់ព្រះអង្គ ខាងផ្លូវ  
 មនុស្សធម៌ សច្ចៈ សុចរិត យុត្តិធម៌ មានព្រះទ័យសប្បុរស  
 ចំពោះមនុស្សសត្វទូទៅ ។

ពិតមែនតែរឿងបញ្ហាសជាតិមាននៅទូទាំងពេញមកអំពីពុទ្ធ  
 និយមក៏ដោយ ក៏ប៉ុន្តែរឿងនេះក៏អាចទទួលបានទូទាំងមនុស្ស  
 និយម ឬព្រាហ្មណ៍និយមខ្លះ ។ ដែរ ។

រឿងជាតិដែលបាននិយាយដោយមូលដ្ឋានពុទ្ធនិយម តែងតែ  
 ប្រកបទៅដោយរបៀបរឿងរឿងឡើង ៣ យ៉ាងគឺ ៖

- ១- សេចក្តីផ្តើមរឿង : ដំណាលពីអតីត . . . .
  - ២- ដំណើររឿង : សកម្មភាពផ្សេង ៗ . . . .
  - ៣- សេចក្តីបញ្ចប់ដោយការសង្ខេប . . . .
- ២- អក្ខរកិច្ច :

គួរឲ្យយកចិត្តទុកដាក់ ដោយនៅពេលដែលយើង

សរសេរ នឹងឃើញសេចក្តីអនុធិប្បាយនៃរឿង យើងពុំបានដឹង  
 ច្បាស់នូវជំនុំប្រវត្តិរបស់អ្នកកវីនិពន្ធ ។ តែយើងគ្រាន់តែដឹងថា  
 រឿងសុភមិត្តនេះ លោកអ្នកទុកញ៉ា កោសាធិបតី "កោ" ។  
 ជាចាងហ្នាងក្រុមព្រះឃ្នាំងមណីវត្តន៍ បានតែងដោយប្រតិ  
 កាសាបាលី រៀបរឿងមកជាភាសាជាតិបែបកំណាព្យសាស្ត្រ  
 ល្បីក្នុង គ.ស. ១៧៧៨ ហើយមានចំនួន ៣ ខ្សែ ។ (រឿង  
 នេះក្រុមពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យបានពិនិត្យបោះពុម្ពផ្សាយ) ។

៣- កាលបរិច្ឆេទ :

គឺជារឿងព្រេងដែលមានដំណាលមកពីបុរាណថា ៖ ព្រះ  
 សង្ឃនៅស្រុក ឈ្មោះថា ម៉ែ ១ អង្គបានចេះចាំហើយតែងជា  
 មគធៈភាសា រួមទាំងអស់ ៥០ រឿង ក្នុង គ.ស. ២០០០ ដល់  
 ២២០០ ហៅថា គម្ពីរចញ្ញាសជាតិ ហើយរឿងនេះមាននៅ  
 ក្នុងប្រទេសខ្មែរ លាវ នឹងភូមាប៉ុណ្ណោះ ក្រៅពីនោះគ្មាន ។

គ្រូកត់សំគាល់ទៀតថា : លោកអ្នកទុកញ៉ាំភោសាធិបតី

“ កៅ ” តែងរៀនក្រុងសុភមិត្តនេះ ក្នុងរាជ្យព្រះបាទសម្តេច

ព្រះអង្គ ច័ន្ទ ពី គ.ស. ១៧៩៦ - ១៨៣៤ ។ ព្រះរាជាអង្គនេះ

ជាព្រះរាជបុត្រច្បងនៃព្រះបាទ អង្គ អេង ។

១- សង្គមដ្ឋាន :

១- សង្គមប្រវត្តិ :

តាមកាលបរិច្ឆេទនៃរឿង (គ.ស. ១៧៧៨) យើងឃើញថា :

រឿងក្រុងសុភមិត្តសរសេរឡើង ក្នុងសម័យកាលនៃការគ្រប់

គ្រងនៃព្រះបាទសម្តេចព្រះអង្គ ច័ន្ទ ។ តែនៅពេលនោះ ព្រះ

រាជាអង្គនេះ ត្រូវបែតនៅក្រោមរាជានុសិទ្ធិរបស់លោក តេន

( Ten ) ។ លុះព្រះជន្មបាទ ១២ ព្រះវស្សា គេក៏នាំព្រះរាជាអង្គ

នេះធ្វើរាជានុសេកនៅឯបាណីកក ក្រោមអធិបតីភាពនៃព្រះចៅ

សៀម ។

គឺនៅក្នុង បតវត្សនេះហើយ ដែលប្រទេសកម្ពុជា ត្រូវទទួល  
 គ្រោះថ្នាក់ដោយ ចំណុំរាំងជុលយ៉ាងធំ មានការកាច់សម្លាប់គ្នា  
 ដោយសៀមនឹងយួនវាបានចូលមកលុកលុយ ធ្វើចំណុំរាំងជុល  
 ទឹកដីរបស់ខ្មែរ ហើយមានការចែកចាក់សាមគ្គីរាំងខ្មែរនឹងខ្មែរ  
 ផង ។ អ្នកខ្លះចូលសៀម ខ្លះចូលយួនដើម្បីប្រកាន់នឹងគ្នាឯង  
 មានការក្បត់នឹងគ្នាឯងទៀតផង ។

ដូច្នេះយើងបញ្ជាក់ : សម័យនោះប្រទេសយើងតុំទាន់មាន

សភាពស្រួល សម្បូរ សប្បាយ គ្រងក្រុង មូលមត្តការនៅ  
 ឡើយទេ ។

២ - សង្គមបញ្ហា :

ដោយការកើតចលាចលមានចំណុំរាំងជុលពីគ្រាប្រទេស  
 នឹងទាំងក្នុងប្រទេស ដូច្នេះហើយដែលបង្កើតជាបញ្ហាចោទឡើង  
 ចំពោះអ្នកករីនិពន្ធរឿងនេះ ។ បានសេចក្តីថា : ដោយចង់ឲ្យ

សម្រាប់ទាំងនោះលោយរលត់ព្រិញ ដើម្បីបង្កើតនូវសន្តិភាព  
ទើបលោកទុកញ៉ា"កោសាធិបតី កៅ និតខ្លួនឡើងនេះឡើង ដើម្បី  
ទុកជានិមិត្តរូបនៃសេចក្តីសង្ឃឹមរបស់លោក ។

ឈ- សង្កមបរិយាកាស :

ដូចជាយើងបានពោលរួចមកហើយ សេចក្តីសង្ឃឹមក្នុង  
ការបង្កើតនូវសន្តិភាព តែងតែបំភ្លឺដុះជាប់នឹងការមូលារបស់  
លោកទុកញ៉ា"កោសាធិបតី កៅ ជាដរាប ។

អាស្រ័យហេតុនេះ បានជាសេចក្តីសង្ឃឹមទាំងនោះដែល  
ជាបរិយាកាសនៃមូលដ្ឋានបង្កើតនឹងវិណ នាំឱ្យលោកតែងនិតខ្លួន  
ឡើងនេះឡើង ។

រូបនិយម

១- ភ្នំអង្គ :

ក- ឈ្មោះ - មុខងារ :

ល	តាមតួអង្គ	ធារ	រន្ធស្រុកក្នុងថាវ
១	ព្រះបាទក្រុងសុរាមិត្រ	ចម្បកក្នុងរន្ធ	ជាស្តេចសោយរាជ្យ
២	ព្រះនាងកេសនី	—	អង្គមហេសីព្រះបាទសុរាមិត្រ
៣	ជ័យសែន ជ័យទត្ត	—	ជាបុត្រព្រះបាទសុរាមិត្រ និងព្រះនាងកេសនី
៤	ក្រុងអសុរាមិត្រ	—	ជាអនុជព្រះបាទក្រុងសុរាមិត្រ
៥	នាយព្រាសមប្តា	—	ជាអ្នកថែរក្សាចៅជ័យសែន ជ័យទត្ត
៦	នាយព្រាសាធា ពាណិជ្ជ	—	អ្នករើសយកព្រះនាងកេសនី

១ - លក្ខណៈ

យើងអាចដឹងនឹងឃើញមកហើយនូវតួអង្គជាអ្នកដែល

បំភ្លឺនៅក្នុងរឿងនេះ តែបើយើងសង្កេតទុយបាទច្បាស់

ណាស់បន្តិចទៅ យើងអាចឃើញនូវតួអង្គជាអ្នកមួយទៀតដែល

ជាគូទំនាស់នឹងគ្នាយ៉ាងជាចណាត់ ។ គឺអត់បាបនឹងអត់បុណ្យ។

តើគូទំនាស់នេះ មានឯកភាពដែរឬទេ? - យើងដឹង

ហើយថា ចាប់តាំងពីដើមនៃរឿងរហូតដល់ចប់ គូទំនាស់

រវាងបាបនិងបុណ្យ ចេះតែធ្វើដំណើរប្រឆាំងគ្នាជាទីក្នុងសលប

ឈរ លុះដល់ចប់រឿង ។ ដូច្នេះឃើញថា : គូទំនាស់រវាង

បាបនិងបុណ្យនេះ មានឯកភាពជាដរាប ។

២ - កាល-អាកាស :

ក - ទឹកខ្លាំង :

រឿងក្រុងសុភមគ្រនេះ កើតមានឡើងនៅក្នុងនគរចម្បក

បុរាណ - នៅក្នុងព្រៃ - នៅឆ្នេរសមុទ្រ និងនៅឯនគរកកស៊ីលា ។

ខ - ពេលវេលា :

ពេលវេលានៃរឿងនេះ មានរយៈកាលវែងណាស់ ។ គឺ

ចាប់តាំងពីព្រះបាទក្រុងសុភមគ្រគ្រូព្រះអនុជស្លា រហូតដល់

ចប់ មួយជីវិតរបស់ព្រះអង្គ ។

ក - វិភាគរឿង ដំបូង លេខ ១ :

យើងអាចចែករឿងក្រុងសុភមិត្តនេះជា ៣ ចលនា :

ក - ចលនាទី ១ : ការក្បួននៃក្រុងសុភមិត្ត .

ទំព័រ ៣ . . . . . ទំព័រ ១៣ នៃខ្សែទី ១

• កំរាលកង្វល់ខ្លាត . . . . . ពន្លឺពន្លឺលោក ។

ខ - ចលនាទី ២ , ការព្រាត់ប្រាសនៃព្រះបាទ

ក្រុងសុភមិត្ត .

(ទំព័រ ១៣ ក្នុងខ្សែ ១ . . . . . ទំព័រ ១១ ខ្សែ ២)

ក្នុងចលនានេះ យើងអាចចែកជា ១ លំដាប់ដូចតទៅ :

១ - ទំព័រ ១៣ . . . . . ដល់ទំព័រ ១៩ ខ្សែ ១

ទុក្ខវេទនារបស់ព្រះបាទសុភមិត្តតាមផ្លូវ .

២ - ទំព័រ ១៩ . . . . . ទំព័រ ២២ ខ្សែ ១

ព្រះបាទសុភមិត្តនាំមហេសីធ្លុះសមុទ្រ .

៣ - ពីទំព័រ ២២ . . . . . ដល់ទំព័រ ២៣ ខ្សែ ១

ព្រះស្នេហាមយកកុមារ (និយសេន-ជ័យទត្ត) ទៅ .

៤- ពីទំព័រ ២៣ . . . . . ដល់ទំព័រ ៣០ ខ្សែ ១

តាមកេត្រាណាតៈ ពណ៌ដំណើរនាគកេសនី .

៥- ពីទំព័រ ១ ខ្សែ ២ : . . . . . ដល់ទំព័រ ៧ ខ្សែ ២

សុភមិត្តស្វែងរកចុត្រនីធម្មហេសីមិនឃើញ .

៦- ពីទំព័រ ៧ . . . . . ដល់ទំព័រ ១១ ខ្សែ ២ .

ការពិពណ៌នាធម្មនាគ .

គ- បលនាទី ៣ : ការជួបជុំនៃក្រុមគ្រូទាំង ៤ អង្គ

(ពីទំព័រ ១១ ខ្សែ ២ . . . . . ដល់ចប់) .

ក្នុងបលនាទី ៣ នេះ យើងអាចចែកជាខណៈទៀត ៖

១- ទំព័រ ១១ ខ្សែ ២ . . . . . ដល់ទំព័រ ២៣ ខ្សែ ២ .

ក្រុងសុភមិត្តបានឃើញសោយកង្វិលនៅនគរតក្កសីលា ,

ក- ពិធីផ្សំធម្មស្សរថិ,

១- ពិធីផ្សំស្ម័គ្រចំរើនព្រះជន្មព្រះបាទក្រុងសុភមិត្ត .

២- ពីទំព័រ ២៣ . . . . . ដល់ទំព័រ ២៦ ខ្សែ ២ .

ព្រាសម្បត្តាភិក្ខុមារទៅថ្វាយក្រុងសុភមិត្ត ,

៣- ពីទំព័រ ២៦ . . . . . ដល់ទំព័រ ៧ ខ្សែ ៣ ,

កុមារទៅយាមសំពៅបានដូចមាតា .

ក- តាមរោគព្រាតិភស្តុភារទៅថ្វាយព្រះបាទសុរាមិត្រ,

ខ- ព្រះនាងកេសនីសោភាវាយជល់បុត្រនឹងស្វាមី,

គ- កុមារនិយាយរៀបរាប់ពីការព្រាត់ប្រាសមាតាបិតា,

ឃ- ពីទំព័រ ៧ . . . . . ដល់ទំព័រ ១៩ ខ្សែ ៣,

ព្រះបាទក្រុងសុរាមិត្រឧបាយពន្លឿយឆាប់ភ័យកុមារទាំងពីរទៅសម្លាប់,

ង- ពីទំព័រ ៧ . . . . . ដល់ទំព័រ ១៩ ខ្សែ ៣

ការជួបជុំនៃក្សត្រទាំង ៤ អង្គ,

ក- ការសាកសួរនឹងនឹងកុមារទាំងបួន,

ខ- ព្រះបាទក្រុងសុរាមិត្រយាងទៅរកនាងកេសនី,

គ- ពីទំព័រ ១៩ . . . . . ចប់,

អំពីការសម្ភាសន៍,

៣- តាមនិយម .

មុននឹងចេញទៅហើយនឹងដោះស្រាយបញ្ហា គប្បីយើងធ្វើ

សេចក្តីសង្ខេបជាមុនសិន ៖

សេចក្តីសង្ខេប ៖

(តាមសៀវភៅបោះពុម្ពផ្សាយដោយព្រះសាសនបណ្ឌិត្យ)

ព្រះបាទ សុភមិត្ត ហោយក្សត្រ ដោយប្តឹងថ្កានបាទមរោទក

ចម្បានត្របុរាណ ជាមួយព្រះអគ្គមហាសីព្រះនាមនាង កេ-

សនី ទ្រង់មានព្រះរាជបុត្រ ២ អង្គ ព្រះនាម ជ័យសែន

ជាចង្កី និង ជ័យនត្ត ជាប្អូន ។

ព្រះបាទ អសុភមិត្ត ជាព្រះអនុជ កាន់តំណែងជា

មហាទេវរាជ ។ ដោយមានចិត្តទ័ងប្រពៃណានន្តរាជសម្បត្តិ

កើតចិត្តក្សត្រ ហើយបានលើកទ័ពទៅច្បាប់ទ្រង់មហាប្រាសាទ

ដែលនាំទ័ពព្រះបាទក្រុងសុភមិត្ត គៀសព្រះអង្គចេញចាក

ចោលប្រាសាទជាមួយនឹងមហាសីព្រះនាងព្រះរាជបុត្រទាំង

នៅក្នុងព្រះ ។

លុះមកដល់ឆ្នាំ ១៨៦៦ ក្រុងសុភមគ្រនឹងមហេសីទ្រង់តក  
 ស្ងួតវិញសោយសោកដ៏ពន់ពេក ហើយទ្រង់សម្រេចចិត្តនាំ  
 មហេសីហែលឆ្នងទៅមុន ទុកបុត្រទាំងពីរនៅប្របេឡាសម្បទ្រ  
 ម្ចាស់ ។ ក្រោយដែលនាំមហេសីហែលឆ្នងទៅ មាន  
 ព្រានមច្ឆាពីរនាក់ចែវទុកមកឃើញកុមារទាំងពីរ កំលោះមចាម  
 យកទៅ ។

ដល់គ្រឹយនាយ ក្រុងសុភមគ្រទុកមហេសី ហើយ  
 ត្រឡប់មករកបុត្រវិញ ។ ពេលនោះមាននាយ កេត្រា  
 សាតរពាលាដ មើកសំពៅមកឃើញព្រះនាង កេសនី  
 នៅតែម្នាក់ឯង កើតចិត្តប្រតិព័ទ្ធ ក៏ចាប់ជាក់សំពៅយកទៅ ។

ក្រុងសុភមគ្រ ត្រឡប់មកវិញរកបុត្រមិនឃើញ ទ្រង់  
 សោយសោកសង្រេងសង្រួបបាត់ស្មារតី ។ លុះភ្ញាក់ពីសន្ទុចវិញ  
 ព្រះអង្គក៏ត្រឡប់ទៅរកមហេសីឯគ្រឹយម្ចាស់វិញ ។ ទ្រង់រក

មហេសីមិនឃើញទៀត ក៏ទ្រង់វិញ្ញាណក្ខន្ធដល់សន្ធឹប ។ លុះ  
 ដឹងខ្លួនហើយ ក៏ធ្វើដំណើរតែឯកឯងគ្រាប់ចរដោយឥតទីដៅ ។  
 គួរកត់សំគាល់ថា ៖ ការព្រាត់ប្រាស់នេះ គឺបណ្តាលមកអំពីកម្មនិលរបស់  
 ព្រះអង្គក្នុងអតីតជាតិ ដោយព្រះអង្គបានយកកូនសត្វសេកខ្យព្រះរាជបុត្រចេញ  
 ស្លាបលេង ហើយកម្មព្យាបាទនេះឯង តាមមកផ្គុំគ្នាព្រះអង្គតំរប់ ៥០០ ជាតិ  
 ទើបរួច ។

ព្រះបាទក្រុងសុភមិត្តយាងទៅដល់នគរ ភក្តីសីលា  
 ហើយ គាប់ជួនព្រះមហាក្សត្រក្នុងនគរនោះទើបសោយទឹកផ្អែម  
 ទៅ ត្រូវព្រាហ្មណ៍បុរោហិតបានធ្វើតំរើផ្សងបុណ្យរួច ដើម្បីគ្រប់  
 គ្រងនគរ ។ ក្រុងសុភមិត្តត្រូវពលសេនាមុខមន្ត្រីយាងស្តេច  
 ទៅសោយរាជ្យនៅនគរនោះ ។

ដំណាលអំពីព្រានមច្ឆា ដែលចង់ឧយកុមារទាំងពីរមាន  
 អនាគតប្រសើរ ក៏នាំយកទៅថ្វាយព្រះបាទក្រុងសុភមិត្ត ។  
 ពុំស្គាល់ជាបុត្រទេ ។ ប៉ុន្តែទ្រង់ទទួលថែរក្សា ហើយស្រឡាញ់

ដូចកូនបង្កើត ។ ចំណែកនាង កេសនីវិញ ត្រូវនាយកេត្រា  
 នាំទៅដល់នគរតក្កសីលានោះដែរ ហើយបានចូលទៅក្រាបបង្គំ  
 គាល់ព្រះបាទសុភម័ត្រ ។ ដល់ហាងនាយពាលាង ។ ពេលនោះ  
 ក៏ចាត់ទុយកុមារទាំងពីរនៅចាំយាមសំពៅ ដែលជាហេតុនាំទុយ  
 កុមារជួបនាងកេសនីជាមាតា ។ ដោយបានជួបគ្នាមួយនឹងកូន  
 ស្រីក៏ទុបអាទ្យោគាល់យដោយក្តីនឹករឭក ។

ចំណែកពួកកេត្រាទាំងឡាយ ក៏ចោទប្រកាន់ថា កុមារ  
 បានស្រឡាញ់ប្រពន្ធនាយសំពៅ ។ ដំណើរនេះបានរៀបដល់  
 ទៅព្រះបាទក្រុងសុភម័ត្រ ។ ក៏ប្រើទុយពេជ្ជយាតចាប់កុមារ  
 ទាំងពីរយកទៅសម្លាប់ ។

ដោយការទូលទាសរបស់ព្រាហ្មណ៍ត្រឡាចារ្យ អំពីការយក  
 កុមារទៅសម្លាប់ដោយឥតជំនុំកេហេតុផលជាមុនសិន , ក្រុង  
 សុភម័ត្រក៏ប្រើទុយអាមាត្យទៅតាមនាំយកកុមារមកវិញ ដើម្បី

សាគស្ស ។ កុមារទាំងពីរទទួលបានការព្រាតប្រាសអំពីគភ៌  
 ទទួលបានមាតាបិតា ។ ជ្រាបដូច្នោះ ក្រុងសុភមគ្រសុខោតប  
 បុត្រទាំងពីរដោយក្តីអាណិតអាសូរជាអនេក ។ ក្រោយនោះព្រះ  
 បាទក្រុងសុភមគ្របានយាងទៅរកនាងកេសនីនៅឯសំពៅ ។

ក្សត្រទាំង ២ សោយសោកជាទាំង ។ ទ្រង់គ្រឡប់មក  
 ប្រាសាទវិញ សោយរាជ្យជាសុខក្សេមក្សាន្តរហូតចូលទិវង្គត។

២ - មូលបញ្ហា ៖

រឿងក្រុងសុភមគ្រ ជារឿងមួយដែលបង្ហាញនូវកម្មតៀរ  
 វេទនាគតិក ដែលនឹងត្រូវទទួលបានកម្មផលនៅក្នុងបច្ចុប្បន្ន ។  
 ជាពិសេសអ្នកនិពន្ធចង់បង្ហាញនូវគុំទំនាស់រវាង បុណ្យ និង  
 ទាប នេះផង ។ បានសេចក្តីថា ៖ កាលបើមានបញ្ហាចោទ  
 ឡើងចំពោះភ្នំអង្គណាហើយ ភ្នំអង្គនោះត្រូវបានសុទ្ធយផុត  
 បានឡើយ គឺត្រូវតែទទួល ហើយជាពិសេស ត្រូវបានគេបត់

ប្រឆាំងទៅវិញទៀតផង ។ គោលគំនិតទៅទៀតគឺ ៖ សន្តិ

ភាពនេះឯង ដែលអ្នកក៏និពន្ធចង់លើកយកមកលាតត្រដាង

ចង្ហាញក្នុងសម័យកាលនេះ ។

៣ - បញ្ហាចោទ និង បញ្ហាដោះស្រាយ ៖

គោលមតិសំខាន់ ៗ ៖ រឿងក្រុងសុភមិត្តបិតនៅលើ ៖

បឋម ៖ ១ ៖ ការក្បត់នៃក្រុងសុភមិត្ត

បឋម ៖ ២ ៖ ការប្រោតនៃក្រុងសុភមិត្ត

បឋម ៖ ៣ ៖ ការជួបជុំនៃក្សត្រចាំង ៤ អង្គ ។

បឋម ៖ ១

បញ្ហាចោទដ៏ ១ ៖ ហេតុអ្វីបានជាក្រុងសុភមិត្តក្បត់ ។

ការដោះស្រាយ មានប្រភពក្នុងហេតុ ៦ យ៉ាងគឺ ៖

ហេតុទី ១: គឺដោយសារបាបរបស់ក្រុងសុភមគ្រដែលបាន  
ធ្វើអតីតអតីតជាតិ ហើយមកផ្តាច់ក្នុងជាតិនេះ ដែលបណ្តាល  
ឲ្យក្រុងសុភមគ្រកើតចិត្តខឹងប្រណែននឹងព្រះវៀម ហើយ  
បណ្តាលឲ្យមានចិត្តក្បត់លើកទ័ពទៅច្បាប់វាំង ដើម្បីដណ្តើម  
យករាជសម្បត្តិ ។

ហេតុទី ២: ក្នុងកាលដែលក្រុងសុភមគ្រ កើតចិត្តក្បត់  
ចង់បាទរាជសម្បត្តិនោះ បើយើងពិភាក្សាទៅតាមបញ្ហាមនុស្ស  
យើងអាចបញ្ជាក់បានថា បញ្ហាដែលមាននៅក្នុងលោកយសច្ចៈ  
នឹងជាបញ្ហាទាក់ទងទៅនឹងបញ្ហាសង្គមមនុស្ស ។

ហេតុនេះ ក្រុងសុភមគ្រក៏ដូចជាមនុស្សទូទៅទាំងអស់  
ដែរ តែងតែមានចិត្តលោភលន់ឥតឈប់ឈរ ។

បញ្ហាទី ២ - ហេតុអ្វីក៏ព្រះបាទក្រុងសុភមគ្រលះបង់រាជ  
សម្បត្តិទុកឲ្យព្រះអនុជរបស់ព្រះអង្គគ្រប់  
គ្រងទៅវិញ ។

ការដោះស្រាយ - ចំពោះសំណួរនេះ យើងដោះស្រាយបាន

ដូចតទៅ ៖

ក) បើតាមទស្សន៍ ពន្លឺនិយម តម្លៃពោធិសត្វត្រូវតែប្រកប  
ដោយ មត្តាករណ៍ ធ្វើបុណ្យបាន ព្រមទាំងសុខចិត្តលះចង  
ទ្រព្យសម្បត្តិ ប្រពន្ធកូន កាយុជីវិតរបស់ខ្លួនឯងផង ។ ធ្វើ  
ដូច្នោះ ដើម្បីសុខុមាលភាព ដើម្បីឱ្យបានត្រាស់ជាព្រះ  
ពុទ្ធតៅថ្ងៃក្រោយ ។

ខ) ម្យ៉ាងទៀតដោយព្រះអង្គយល់ឃើញថា : ទ្រព្យសម្បត្តិ  
យសស័ក្តិនឹងរូបសម្បត្តិរបស់យើងនេះ សុទ្ធតែជារបស់អនត្តា  
កើតមកហើយតែងតែវិនាសទៅវិញ ។

- ដោយយល់ឃើញថា : មានតែសីលបាន ទើបនាំឱ្យព្រះ  
អង្គរចតសេចក្តីទុកបាន ។ ដូចជា ព្រះអង្គបានបញ្ជាក់នៅក្នុង  
ខ្សែទី ១ ទំព័រ ១៣ ថា ។ ស្តេចគិតសង្ខេបអនិច្ចា ប្រមាណ  
ឥតខ្ចីមឥតសារសូន្យសោះ ។ សង្ឃរបណ្ណាលទោសស្មោះ

ឥតក្រែងយឺតកោះ តំនាក់តំនឹងរូបបាន ។ យើងយល់តែសីល  
នឹងបាន ទៀងទើបនាំប្រាណ រួចចេញពីចក្ខុវិស័យ ។

អាស្រ័យហេតុនេះហើយ បានជាព្រះអង្គព្រមប្រទុស្ត-  
រាយតបតនឹងបុរិសា ហើយសុខចិត្តតែដើរចាកចេញពីនគរជា  
មួយនឹងភរិយាព្រមទាំងព្រះកង្ខេបគ្រាន់ទៅតាមកម្មផលរបស់ខ្លួន ។

បញ្ហាទី ៣ : ហេតុអ្វីបានជាព្រះបាទក្រុងសុភមិត្តមិន  
ច្បាំងតតាំងនឹងព្រះអនុជ ។

ការដោះស្រាយ យើងអាចបញ្ជាក់បានថា : ព្រះអង្គមិន  
ច្បាំងតទលនឹងព្រះអនុជព្រោះ ៖

ក - បើតាមប្រភពរឿងវិញ គេបានបញ្ជាក់ឱ្យយើង  
ឃើញថា : កាលបើព្រះអង្គច្បាំងតបតវិញទៅនាំឱ្យយើងភ័យ  
មហានិរាយឡើងក្នុងការធ្វើសង្គ្រាមនោះ គឺព្រះអង្គបាត់បង់  
ស្លាប់ដល់ប្រជារាស្ត្រទាំងនគរ ដោយសារតែការដណ្តើមកង្ខេប  
គ្នានេះ ។ ដូចព្រះអង្គបានបញ្ជាក់ក្នុងខ្សែ ១ ទំព័រ ១៣ ថា ៖

ហើយយើងគត់ កងទ័ពចេញច្បាំង ឧបយល់ប្រជុំ ក្រែងកើតកង្វល់  
អម្បាលលេចភ្នំ អស្ចារ្យប្រណី ពស្រ្តផងទាំងឡាយ ។ នឹងកើតផ្សារភ្លើង ប្រាថ្នា  
ប្រសព្វក្នុងចៅ ហ៊ានហោចខ្លាតខ្លាយ ស្មុគស្មាបំប្លែង សាវៈ ហោតនេះអញ  
ណាយ មិនឧបយអន្តរាយ គឺនគរធីតាឡើយហោត ។

អាស្រ័យហោតនេះ ទ័ពព្រះអង្គសម្រេចព្រះទ័យថា មិន  
ច្បាំងតបវិញឡើយ គឺសុខចិត្តភៀសចាកចេញពីនគរ ចូល  
ទៅនៅក្នុងព្រៃហេមពាន្តវិញ មើម្បីរកសន្តិភាព ហើយត្រូវ  
តាមគំនិតក្នុងព្រះសាសនាថា ព្រៀមនិរាសរម្ងាប់បានដោយ  
ព្រៀម ។ នេះឯង ។

បញ្ហាចោទ ៤ : អំពីបញ្ហាគុណ

ព្រះបាទក្រុងសុភមគ្រមិនច្បាំងនឹងព្រះអនុជ សុខព្រះទ័យ  
លះបង់ពលសម្បត្តិ ព្រះរាជព័ន្ធ ប្រាថ្នាដោះស្រាយរកសន្តិ  
ភាព នេះជាលក្ខណៈគុណនៃព្រះសុភមយោធិក្សត្រ ។

តែគ្រប់យើងបញ្ហាគុណនេះ គុណក្រុងសុភមគ្រមិនមែនជាគុណ

តំណាងសភាវៈល្អនោះទេ (មិនមែនដូចជាព្រះរាមក្នុងរឿងរាម  
 កេរ្តិ៍ឡើយ) ។ ចំណែកតួអង្គក្រុងអសុភមិត្រ ដែលមានចិត្ត  
 ក្បត់នឹងព្រះរៀមឯងដូច្នោះ គឺជាយសារអំពើបាបដែលក្រុង  
 សុភមិត្របានធ្វើតាមតតជាតិ ហើយដែលមកផ្តន្ទាក្នុងជាតិនេះ ។  
 យើងត្រូវដឹងថា : ក្រុងអសុភមិត្រ ក៏មិនមែនជាតួអង្គដំណាង  
 សភាវៈអាក្រក់ដែរ ។

យោបល់រួមគ្នា ចលនាទី ១ :

តាមការសង្កេតទូទៅក្នុងបលនាទី ១ នេះ យើងអាច

បញ្ជាក់បានថា ការក្បត់របស់ក្រុងអសុភមិត្រនេះប្រើនៃតំណ

ផ្នែកទៅលើបញ្ហាកម្ពុជល របស់ព្រះបាទក្រុងសុភមិត្រតែ

ប៉ុណ្ណោះ ។

X X  
 X

បលនាទី ២

បញ្ហា ទី ១ : ហេតុអ្វីបានជាក្រុងសុភមិត្តត្រូវត្រូវព្រាត  
ប្រាសមហេសីនឹងបុត្រ ។

ការដោះស្រាយ : យើងអាចដោះស្រាយបានដូចតទៅនេះ ៖

- ដូចជាយើងបានបញ្ជាក់នៅក្នុងបលនាទី ១ រួមមកហើយ  
អំពីបញ្ហាដែលជាផលអាចក្រក់នាំឱ្យក្រុងសុភមិត្ត ត្រូវវិនាសអំពី  
នគរ គ្រាប់បែកក្នុងព្រៃត្រីក្បា ។

ជាពិសេស នៅក្នុងបលនាទី ២ នេះ ផលនៃអំពើបាប  
ដែលក្លាយមកជាព្យាបាទ ព្រាតវាសនា តាមផ្លូវទោសក្រុង  
សុភមិត្ត ហើយដែលក្រុងសុភមិត្តគ្មានសមត្ថភាពនឹងអាច  
គេចដោះខ្លួនឱ្យផុតពីទណ្ឌកម្មនេះបានឡើយ គឺកម្មព្យាបាទ  
ព្រាតវាសនា ដែលជាកម្លាំងមួយខ្លាំងក្លាបំផុត (Force fatale)

ហើយមកផ្ដន្ទាក្រុងសុភមិត្ត ត្រូវតែទទួលជាជាប់ខាត ។ ដូច

ជាទៅខ្សែទី ១ ទំព័រ ២១ បានបញ្ជាក់ថា ៖ កម្មវិធីព្រះនិយមហើយ

ធ្វើឲ្យស្រួលស្រាយ ចៀសចាចពុំបាន ។ ដូច្នេះក្រុងសុភមគ្រដែលត្រូវ

និរាសនិយម ព្រាត់ប្រាសក្នុងនិយមស្រីបុត្រ គឺដោយសារ

តែទំនាស់រវាងបុណ្យនិយម ដែលក្រុងសុភមគ្របានកសាង

ពីអតីតជាតិ ។

បញ្ជាក់ :

កក - ការព្រាត់ប្រាសក្នុងនិយម មិនដូចជាការព្រាត់

ប្រាសក្នុងព្រាហ្មណ៍និយមទៀត ។ គឺនៅក្នុងលិខិត

ព្រាហ្មណ៍និយម ការព្រាត់ប្រាសកើតមកពីទំនាស់ ការ

ប្រយុទ្ធជោយសភាវៈល្អ និងសភាវៈអាក្រក់ ។ ជាពិ

សេស ដោយការទាក់ទងទៅនឹងជីវភាពមនុស្សនេះឯង

ដូចជាព្រះរាមក្រុងព្រាត់នាងសីតា គឺដោយសារការ

សងសឹករបស់ក្រុងរាតណ ។

១ - ពិតមែនហើយតែ រឿងនេះជារឿងពុទ្ធនិយម តែយើង

ឃើញថា: ការព្រាតប្រាសរបស់អង្គព្រះពោធិសត្វនេះ

ប្រាសបញ្ជាក់ឱ្យយើងឃើញនូវសេចក្តីទុក្ខព្រួយ សោក

សង្រួនសង្រួន ដែលមានលក្ខណៈជាមនុស្សសុទ្ធ ។

ដូចជា :

១) - ក្នុងពេលដែលក្រុងសុភមិត្ត ហាលធ្ងន់សមុទ្រ

ជាមួយនឹងព្រះនាងកេសនី ព្រះអង្គតែងតែនឹករឭកព្រះ

រាជបុត្រខ្មាំង ។ ទ្រង់សោយសោកអាលោះអាណ័យ

យ៉ាងខ្លាំង ។

២) - នៅពេលដែលព្រះបាទក្រុងសុភមិត្ត ទ្រង់ឃ្នាត

អំពីព្រះនាងកេសនី ហាលគ្រឿងទៅចម្លងព្រះរាជបុត្រ

នោះ ព្រះអង្គទ្រង់សោយសោកនឹកយ៉ាងខ្លាំងទៅដល់

នាងកេសនី ។

៣) នៅពេលដែលនាយកគ្រា មកបង្ខំចាប់ព្រះនាង  
 ទៅ នាងកេសនី យំសោយសោកនឹករឭកទៅដល់ព្រះ  
 ស្វាមីនឹងព្រះរាជបុត្រទាំងពីរ ដែលនឹងយំរកម្តាយ ដើម្បី  
 ចារប្រាសាទ ។

បញ្ហាក្នុងបញ្ហាចោទទី ១

ដោយសង្ខេបមតិក្នុងបញ្ហាចោទទី ១ នេះទៅ យើងបានដឹងថា៖  
 ផែនការនេះជាផែនការមួយ បញ្ហាក្នុងសេចក្តីស្នេហារវាងឪពុកម្តាយ  
 នឹងបុត្រធីតា តើមានកំរិតត្រឹមណា ? ។

បញ្ហាចោទទី ២ - តើការដោះស្រាយនូវឧបសគ្គ ទុក  
 ព្រួយក្នុងពន្លឺយម មានលក្ខណៈយ៉ាង  
 ណា ?

ការដោះស្រាយ :

តាមលទ្ធផលនៃយម តាំងតែមានសមត្ថភាពនឹងដោះស្រាយ

អ្វីឡើយ ។ បើប្រសិនជាមានបញ្ហាវិបត្តិជា ឧបសគ្គចោទឡើង

ចំពោះតួអង្គ គឺបុណ្យនោះទេ ដែលមកជួយដោះស្រាយនូវ

ឧបសគ្គទាំងនោះ គឺផលល្អដែលបានកសាងពីអតីតជាតិ ។

បើពុំនោះសោតទេ នឹងមានអន្តរាគមន៍នៃទេវៈទាំងឡាយ

ដើម្បីជួយដោះស្រាយនូវវិបត្តិអ្វីមួយ ។ ។ តួអង្គទុកដូចជា

គ្រឿងចក្រ ហើយដែលព្រាងវាសនានោះទេ ដែលលើកទុក

លើកជាកំទៅតាមផលល្អនឹងផលអាក្រក់ ។

បញ្ហា : ការដោះស្រាយនូវឧបសគ្គ បញ្ហាសុត្រ

ស្មាញ ឬសេចក្តីទុកព្រួយក្នុងលទ្ធិពន្ធនិយម តំដូចជាការដោះ

ស្រាយនៅក្នុងលទ្ធិព្រាហ្មណ៍និយមឡើយ ។ ព្រោះប្រសិនបើ

គេត្រូវការដោះស្រាយនូវវិបត្តិអ្វីមួយ ។ គេប្រើនាមជាថាខាត

យកចំណងមកធ្វើជាធំ ។ បានសេចក្តីថា មានតែសង្គ្រាមតែ

ប៉ុណ្ណោះ ដែលអាចធ្វើឲ្យយេនកផ្លូវដើរទៅរួច ។ ទូរហារណ៍

ដូចជារឿងរាមកេរ្តិ៍ - រឿងទិព្វសង្វារ ឬរឿងមហាការតជាដើម ។

បញ្ហា ៣ - ហេតុអ្វីបានជាក្រុងសុភមគ្រ រកបុត្រនឹង  
មហេសីតុំយើញ ?

ការដោះស្រាយ - បានជាព្រះបាទក្រុងសុភមគ្រ រកបុត្រ  
នឹងមហេសីតុំយើញព្រោះ ៖

- នៅក្នុងរឿងយើងយើញថា : ក្រុងសុភមគ្របានត្រ-  
ឡប់មករកមហេសីតុំយើញទ្រង់សោយសាកា, ក្រោយពីដឹង  
ស្មារតីឡើងវិញ, ព្រះអង្គក៏ត្រឡប់ទៅរកមហេសីវិញ តែ  
ទ្រង់រកតុំយើញទៀត ។ ក្រុងសុភមគ្រទ្រង់វិយោគលុះដល់  
សន្ធឹប ។ ដឹងខ្លួនកាលណា ក៏ធ្វើដំណើរតទៅមុខទៀតដោយ  
ឥតទំងាម ។

- ការដែលព្រាតប្រាសករិយានឹងបុត្រនោះ គឺដោយ  
ព្រៀមវេរាផលអាគ្រក់តាមមកផ្តន្ទា ហើយដែលក្រុងសុភមគ្រត្រូវ

តែទទួលជាជាប់ខាត ។ ដូចជានៅក្នុងខ្សែទី ២ ទំព័រទី ៦ អ្នក  
និពន្ធបានថា ៖

« ព្រះអង្គតែងទុក្ខទល់

កាលស្តេចយកបក្ស

ទាំងពីរយកមកលេង

ហើយចោលរោមសារិកា

យកក្នុងសំបុក

ហើយយកទៅទុកនៅ

ហេតុអ្វីសំបុកព្រៃ

សត្វសេកសោមទយចុត្រា ។

ពិតព្រៃព្រៃព្រៃ

បីទង់ទើបឈាមប្រាលឆ្នើ ។

មេនាទុក្ខពេកក្តាត់ក្តៅ

ដែលដូចដើមដំបូងនៃ ”

បានសេចក្តីថា ៖ កាលស្តេចយកបក្សសត្វសេកសោម

ទុយបុត្រលេង ទាញទង់បោចស្វាប ចេញឈាមប្រាលឆ្នើ

ហើយក្រុងសុភមិត្រ បានយកសត្វនោះទៅទុកក្នុងសំបុកដូចដើម

វិញ ។ គឺកម្មព្រៃព្រៃនេះឯងដែលផ្តល់ឱ្យផលអាក្រក់នាំទុយ

រកបុត្រនឹងមហាសីតុយើញ ។

តែបើយើងនិយាយអំពីនិពន្ធវិធិវិញ យើង ឃើញថា ៖

ដើម្បីឱ្យយើងក្រុងសុភមគ្រនេះទៅជារឿងកំសត់ ក្នុងលទ្ធផល  
 និយម អ្នកកន្លែងនេះបានប្រើនូវកល ហាស្តរូបសរសេរក្នុងការ  
 និពន្ធតែង ។ អាស្រ័យហេតុនេះ បានជាគេត្រូវឱ្យយកក្រុងទាំង  
 ៤ អង្គនេះព្រាត់ប្រាសគ្នា ដើម្បីឱ្យយស្របទៅតាមកម្មព្យាបាល  
 រឿងទាំងមូលនេះផង ។

ម្ល៉ោះហើយការកំសត់ក៏កើតមានឡើង ដោយធ្វើឱ្យព្រះ  
 បាទក្រុងសុភមគ្ររកបុត្រ - រកមហាសីមនឃើញ ។

បញ្ហាបណ្តាបណ្តាបណ្តា — អំពីលក្ខណៈតួអង្គក្នុងចលនាទី ២

១- ក្រុងសុភមគ្រ :

— (ទំព័រ ១៣ ខ្សែ ១) គ្រាន់តែព្យាបាលព្រះអនុជក្សត្រ ក្រុង  
 សុភមគ្រទ្រង់ក្រោធា ក្តៅថ្ងៃម រស្មីរែបកទុរ ហើយមាននេត្រា  
 ប្រាលក្នុងអគ្គី ។

— (ទំព័រ ២០ ខ្សែ ១) មកដល់រត្នសមុទ្រមហានទី ក្រុង

សុភមិត្តភក្តិភ័យ ទ្រង់សោយសោកាយាងខ្លាំង ។

- (ទំព័រ ២៤ ខ្សែ ១) ដោយ អាណិតយុត្តនិងមហេសី

ក្រុងសុភមិត្តសោយសោកយល់សន្ធាប់ ។

សេចក្តីបញ្ជាក់ :

ការសោក, ការភក្តិភ័យទាំងអស់នេះ សុទ្ធតែជាលក្ខណៈ

នៃមនុស្សធម្មតា ។ ដែលមិនទុស្តិតឡើយព្រាហ្មណនិយម

ដែលមានព្រះរាមជាអាទិទេព ក៏គង់ប្រទេសជាមនុស្សភាព

នៅពេលខ្លះ ។ ដែរ ។

ដូច្នោះ ទុកជាឡើយព្រាហ្មណនិយមក៏ដោយ ឬតុល្យនិយម

ក៏ដោយ ក៏ត្រូវឯកតំអាចស្ថិតនៅជាត្រូវអង្គចម្រើយៈហេតុដល់

ចប់ដែរ ។ ព្រោះថា : ឡើយទាំងនោះគឺជាត្រូវអង្គរបស់មនុស្ស

ដែលបិតនៅក្នុងសង្គមមនុស្ស បានប្រឌិតនិងពន្លឺត្រង់ឡើយ ។

៦- ជ័យទុត ជ័យសេន

កុមារទាំងពីរនេះ គិតតែតែយំ ក៏យំខ្លាច កាលបើឃើញ

ក្រានម្នាក់សាកសួរ ។ មិនដូចជាចុះទុក្ខវិន្យក្នុងមរណា មាតាសា :

ដែលមានចិត្តក្លាហានដ៏មុះមុត ។ បើទិយាយពីព្រះជន្មនៃកុមារ

ទាំងពីរនេះវិញឃើញថា : មានព្រះជន្មស្ម័គ្រគ្នាយ៉ាងពិតប្រាកដ

ចំពោះកុមារជ័យសែន ។

៣ - នាងកេសនី :

នាងកេសនី មានលក្ខណៈជាកន្សែងសារពេជ្រ ដែលមាន

សេចក្តីស្មោះត្រង់ ស្វាមីភក្តីចំពោះស្វាមី ។ នាងបានធ្វើយតប

នឹងនាយកេត្រាដោយវាចាទន់ភ្លន់ ហើយធ្វើប្រាប់តាមត្រង់

ថា : នាងមានស្វាមីហើយ ។

យូកាប្រសេចក្តី - តាមការសង្កេតរបស់យើងក្នុង បលនាទី ២

នេះឃើញថា : ការព្រាត់ប្រាស់របស់ក្សត្រទាំង ២ នេះ ក៏

មកតែពីកម្មព្យាបាលដែលបានចង់ពីអតីតជាតិក្តីណោះ ។

តែយើងអាចចោទសួរថា តើការព្រាត់ប្រាស់នេះមានហេតុអ្វី

ឬ? គ្រងនេះយើងសូមពន្យល់នឹងអត្តាធិប្បាយនៅក្នុងចលនា

ទី ៣ តទៅទៀត ។

X X  
X X

**ចលនាទី ៣**

បញ្ហាចោទទី ១ - ហេតុអ្វីបានជាក្រុងសុភមិត្ត បាន

សោយរាជ្យនៅនគរតក្កសីលា ?

ការដោះស្រាយ :

ដូចជាយើងបានបញ្ជាក់មកហើយថា : គឺ ដោយសារផល

បុណ្យដែលទ្រង់កសាងអំពីជាតិមុន ទើបបានផ្តល់មកក្នុងជាតិ

នេះ ឱយទ្រង់បានសោយរាជ្យនៅនគរតក្កសីលានេះ ។ គឺ

ដោយសារព្រះសាសនា ដែលក្រុងសុភមគ្រឿងដំណើរមកចំនគរ

ភក្តសីលា, ហើយដែលជាផលនៃអំពើល្អ បាននាំឲ្យអ្នកនគរ

នោះ ធ្វើឲ្យផ្សេងបុស្សរថមកយាងស្តេចឲ្យទៅគ្រងរាជ្យនៅ

នគរនោះ ។

យើងដឹងថា : ក្នុងការដែលក្រុងសុភមគ្រឿងទទួលនូវរាជ

សម្បត្តិនេះ គឺមិនមែនដោយសារមធ្យោបាយ ការប៉ុនប៉ង ឬ

មានសមត្ថភាពក្នុងការកសិកម្មឡើយ ( ដូចជារឿងមាយាស្រីជា

ដើម ដែលចេះប្រើមធ្យោបាយ នឹងប្រាជ្ញា ផ្សេងៗ ដើម្បីជួយ

សង្គ្រោះជីវិតរបស់ខ្លួន ) គឺដោយសារព្រះអង្គទទួលផលល្អ

អំពីជាតិមុន ហើយជាតិក្រោយនេះ ក្រុងសុភមគ្រឿងនៃទទួល

១. ខ្សែ ២ ទំព័រ ១៥ ( ប្រាសាទនេះ ) គ្រងនេះគួរយើងជ្រាប

ជ្រាបទៅនឹងព្រះបាទវេសន្តរ ដែលស្តេចចេញស្រុកនៅមាតុល

នគរ បានថ្វាយរាជសម្បត្តិចំពោះព្រះអង្គ មានព្រះទ័យជ្រះ

ថ្នាក់ទី ១ សាងព្រះផ្នែកសង្កាត់វិញ្ញាណ ។

បញ្ហាទោណី ២ - មតិវិយមក្នុងការផ្សព្វផ្សាយ

ការដោះស្រាយ :

ដើម្បីជ្រើសរើសអ្នកមានបុណ្យ គេធ្វើពិធីផ្សព្វផ្សាយ  
 ហើយបើបុណ្យនោះទោលយប់ចំពោះមុខបុគ្គលណា គេសន្មត់  
 ថាបុគ្គលនោះទុកជាអ្នកមានបុណ្យ ហើយត្រូវបានឡើងគ្រប់  
 គ្រងនគរ ។ នេះបង្ហាញឲ្យយើងឃើញថា : ពោះជាភ្លើងក្រង  
 សុភមិត្តជាភ្លើងពុទ្ធនិយមសុទ្ធសាតក៏ដោយ ក៏នៅតែមាន  
 បញ្ហាទាក់ទងទៅនឹងប្រពៃណីទំនៀមទម្លាប់តាមលទ្ធិព្រាហ្មណ៍  
 ដែរ ។ បានសេចក្តីថា : ដោយអ្នកករិទ្ធិពន្ធយើងនេះ ពុំទាន់  
 ផ្តាច់ឲ្យជ្រះស្រឡះនៅឡើយ ព័ត៌មានព្រាហ្មណ៍និយម  
 ដែលចូលមកលុកលុយកាលពីដំនានមហានគរ , សម័យនគរ  
 នឹងចុងនគរនោះឯង ។

ក្នុងការប្រទេសក្យណ ៣ ជំនាន់គេ

- ប្រទេសក្យណតំស្តាំទៅឆ្នង សម្រាប់ស្នូស្នីមង្គល

- - ជ - តំឆ្នងទៅស្តាំ ចំពោះវត្តជាទីពូកែ

ការលោះអាស័យ ។

បញ្ហានោះទី ៣ ហេតុអ្វីបានជាក្រុងសុភម័ត្រមិន

ស្គាល់បុត្រ ?

ការដោះស្រាយ : មូលហេតុដែលបណ្តាលឲ្យក្រុងសុភម័ត្រ

មិនស្គាល់បុត្រ មានដូចតទៅ ៖

មូលហេតុទី ១ - ដូចយើងបានបញ្ជាក់ក្នុងចលនាទី ១

ប្តូរទី ២ រួចមកហើយ ការព្រាត់ប្រាស់ ការសោយទុក្ខវេទនា

។ល។ របស់ក្រុងសុភម័ត្រនឹងព្រះរាជវង្សនេះ គឺបណ្តាល

មកពីកម្មព្យាបាទរបស់ព្រះអង្គ ។ ហេតុនេះដោយសារតែអំពើ

បាបទាំងនោះហើយ ដែលធ្វើឲ្យព្រះទ័យមានមិច្ឆាបថ ចំពោះ

ក្រុងសុភមិត្រដែលបណ្តាលមិនធម្មស្គាល់បុត្របានថែមទៀត។

ដូចជាអ្នកនិពន្ធបានបញ្ជាក់ថា ៖ ទំព័រ ២៥ ក្នុងខ្សែ ២ ៖

ហេតុបាបបំណងស្រឡាត

ពីបុរ ហោងជ្រៃស្រែត

និងឧបាយរោ

និរាបរៀងរាល់សព្វធាតុ ។

ស្តេចភ្នំភ្នំភ្នំភ្នំភ្នំ

ពិតពុំស្គាល់បុត្រឯងអាទិ

ស្តេចស្គាល់មានមារយាទ

ផ្តាច់បម្រើត្រូវព្រះទ័យ" ។

មូលហេតុទី ២ — តែបើតាមមតិនិយមក្នុងលោកិយទៅ

វិញ គេពោលថា ហេតុដែលបណ្តាលឱ្យក្រុងសុភមិត្រមិន

ស្គាល់កូននេះ ដោយមកពីព្រះអង្គព្រាត់យូរពេក គឺហួត

ដល់ទៅជាង ៧ ឆ្នាំ ។ ម្ល៉ោះហើយអាចឱ្យព្រះអង្គតំបាំង

បានឡើយ ។ ព្រោះតាមធម្មតាក្នុង (សិក្សាតាមវិទ្យា

សាស្ត្រ) តែងតែចាប់ផ្តើមណាស់ ព្រោះទៅវិញដែលកំពុង

ត្រូវការទទួលនូវសេចក្តីរីករាយ ដកកំពស់ដូច្នោះផង ។

មូលហេតុទី ៣ — ដោយការព្រាត់ប្រាស់យូរមកហើយគង់  
ហើយតាមដូនជាព្រានទូលខៀតថា : ជាបុត្ររបស់ខ្លួន នោះ  
ព្រះអង្គ ក៏ពុំមានព្រះទ័យចាច់ការម្នាក់ដល់រឿងរបស់ព្រះអង្គ  
បន្តិចឡើយ ។

គ្រងនេះហើយដែលធ្វើឲ្យព្រះអង្គពុំអាចស្គាល់ ជ័យ  
សែន-ជ័យទត្ត ដែលព្រានយកទៅថ្វាយនោះថាជាបុត្ររបស់  
ព្រះអង្គបានឡើយ ។

បញ្ហាចោទទី ២ — ហេតុអ្វីបានជាព្រះនាង កេសនី  
ស្គាល់កុមារទាំងពីរជាបុត្រ ?

ការដោះស្រាយ : យើងដឹងថា ក្នុងព្រឹត្តិការនោះព្រះបាទក្រុង  
សុភមិត្ត បានធ្វើពិធីជប់លៀងមួយដល់នាយកគ្រាទាំងឡាយ  
ដែលបានរើសព្រះនាងកេសនី ហើយដែលបានយកនូវដង្ហាយ  
ផ្សេងៗ ទៅថ្វាយព្រះអង្គដើម្បីជាកិត្តិយស ។

ដោយពុំមាននរណាជាទំនុកទុកព្រះទ័យ ព្រះអង្គក៏ចាត់  
 មហាភ័ក្ត្រទាំងពីរគឺ ៖ ចៅជ័យសែន និង ជ័យទុក្ខ ឲ្យទៅចាំ  
 យាមសំពៅរបស់នាយកគ្រាទាំងនោះ ។ ទេសកាលអ្វីដែល  
 នាំឲ្យកុមារទាំងពីរនេះ ទៅចាំយាមចំសំពៅដែលនាងកេសនី  
 នៅក្នុងទីនោះ ជាពិសេសទៅទៀត គឺនៅក្នុងកាលពត្រីនោះ  
 ព្រះនាងកេសនី បានសោយសោកថ្ងៃជ្រំរៀបរាប់ស្រណោះដល់  
 បុត្រនិង ព្រះស្វាមី ដែលនាំឲ្យជ័យសែនជាបងព្រុំទំនួញនោះ  
 ហើយជាស័ដ័យទុក្ខជាបួន ដើម្បីនិយាយអំពីការព្រាត់ប្រាស  
 ពីមាតាបិតាដែរ ។ កុមារបានពាលឈ្មោះនគរចម្បាកបូរី,  
 ឈ្មោះមាតាកេសនី, បិតាក្រុងសុភមិត្រ ដែលនាំឲ្យព្រះនាង  
 កេសនីស្គាល់ជាកថាជារាជបុត្ររបស់ព្រះនាងពិតប្រាកដ ។

បញ្ហាទោទង្គិច - ការចោទប្រកាន់របស់ពួកគេគ្រា

ចំពោះកុមារ ថា : កុមារនេះស្រឡាញ់

ប្រពន្ធនាយកេត្រា ដែលជាម្តាយឯងនោះ

តើសមហេតុសមផលឬទេ ?

ការដោះស្រាយ ៖ យើងដោះស្រាយតាមមតិបែបគោលនេះ ៖

មតិទី ១ បើតាមលទ្ធិ ឬ ទ្រឹស្តីពុទ្ធិយម ការចោទប្រ-

កាន់របស់នាយកេត្រាចំពោះកុមារនេះសមហេតុសមផលណាស់

ព្រោះក្នុងលទ្ធិនេះ គួកនៃសារពេជ្ជមិនអាចក្លាយទៅជាចាស់

ជរាឡើយ ។ បានសេចក្តីថា ៖ បើនៅក្រមុំ គឺនៅតែក្រមុំ

ហេតុហើយមានរូបឆោមល្អថែមទៀត ។ ហេតុនេះហើយបាន

ជាពាក្យកេត្រាមានការភ័ន្តប្រឡំបាន ដោយកុមារនេះធំផង

ហើយមើលទៅព្រះនាងកេសនីក៏នៅក្នុងដែរ ។ ម្ល៉ោះហើយ

ក៏ចោទថា កុមារនេះស្រឡាញ់នាងកេសនីទៅ ។ ដូចជា

រឿងហង្សយន្តជាភស្តុតាងស្រាប់ ។ ព្រោះថា ចៅក្រឹស្នា

មិនព្រមស្រឡាញ់នារី ឬបុត្រីស្តេចណាសោះ ។ ដល់ទៅ

ឃើញនាង បទុមភេស ដែលជាមាតារបស់ឯង ក៏មានចាប់ចិត្ត  
ស្រឡាញ់គ្នាម ។ ចុះបើបទុមភេសមានវ័យចាស់ជំរុំវិញ ប្រ  
ហែលជាចៅក្រមស្នាមនិទៅបេតិកភ័យឡើយ ។

បើតាមមតិរបស់លោក ញ៉ាត-ថៃម វិញលោកបានបញ្ជាក់

ថា ៖ ពោះជាតិអង្គកន្សែសារពេជ្រក៏ដោយ គង់តែប្រប្រល

ដូចជាមនុស្សធម្មតាដែរ ព្រោះថាមនុស្សគ្រប់រូបសុទ្ធតែ អនិច្ច

ទុក្ខ អនត្តា ។ តែលោកបានបញ្ជាក់ទៀតថា ៖ មានតែនាង

វិសាខា ៖ ប៉ុណ្ណោះទេ ដែលតំមានប្រប្រលនូវវ័យ រូប ឬ

សោភ័ណឡើយ ។ ក្រៅពីនោះទៀត មានតែទេវធីតា ទេវ

បុត្រដែលមិនប្តូរនូវរូប វ័យ ដែរ ។

- លោកបានបញ្ជាក់ទៀត ចំពោះរឿងហង្សយន្តថា ៖ រឿង

នេះតំពេញជាលក្ខណៈពុទ្ធនិយមឡើយ ។

រួមយោបល់ទៅ ៖ តាមមតិខ្ញុំយល់ឃើញថា ៖ អ្នកករី

និព្វានរឿងសុភមិត្តក៏ដោយ ឬរឿងហង្សយុទ្ធក៏ដោយ ប្រហែល  
 ជានិកយើញ្ញូរូបសោភ័ណមិនប្រែប្រួល របស់នាងវិសាខានេះ  
 ហើយ បានជាលើកយកតម្កល់នៃសារពេជ្រ ទៅឲ្យមានរូប  
 សោភ័ណមិនប្រែប្រួលដូចជានាងនោះដែរ ។

មតិទី ២— តែបើយើងដោះស្រាយតាមបែបខេមរនិយម

ឬលោកយនិយមវិញ យើងយើញ្ញូថា : ការចោទប្រកាន់ពួក  
 ភក្រ្តានេះពុំសមហេតុសមផលសោះ ។ ព្រោះធម្មតា ម្តាយ  
 ដែលបង្កើតកូនមកហើយ តែងតែមានវ័យច្រើនលើស យ៉ាង  
 ហោចណាស់តិចបូបតំណាងដែរ ។ មិនគួរណាឡើយពួក  
 ភក្រ្តាទាំងនេះក៏ប្រឡំបានសោះ ។ ហើយម្យ៉ាងទៀតចៅ  
 ជ័យវិសនជាបងទើបតែមានអាយុប្រហែលជាង ១០ ឆ្នាំសោះ ។  
 ហេតុនេះ តើយើងអាចចោទថា តាមានសេចក្តីស្នេហាចំពោះ

ព្រះនាងកេសនី (បូនាមមតិទិយមនៃពួកកេត្រា) ថាជាប្រពន្ធ  
របស់នាយកេត្រាបានដែរ ។

- តែគេអាចធ្វើយវិញថា : ដោយនៅពេលនោះ ជាពេលពត្រី  
ដែលតុំអាចធុយយើងយើងវិញច្បាស់ ។ ម្ល៉ោះហើយពួកកម្មករ  
នាំនោះស្មានថាកុមារនេះ ទៅស្រឡាញ់ចាប់ប្រពន្ធនាយ  
កេត្រាមែន ។

ការចោទនឹងដោះស្រាយរបស់គេនេះក៏ត្រូវម្យ៉ាងដែរ ។

តែយើងចោទសួរគេទៀតថា : នៅពេលពត្រីចុះ ថាតុំអាចដឹង  
ច្បាស់, ចុះដល់ភូហើយម្តេចក៏មិនវិនិច្ឆ័យមើលលក្ខណ មើល  
បូកពារ មើលមាឌរបស់គ្នា ដោយប្រៀបធៀបទៅព្រះនាងកេ

សនីផង - តែគេថា : ទេ ! នៅពេលដែលស្តេចធុយយកទៅ

សម្លាប់នោះ គឺនៅពេលយប់ដែរ ។ បើគេធ្វើយក៏ត្រូវដែរ

តែនៅពេលដែលព្រាហ្មណ៍ សូមព្រះបាទក្រុងសុភមិត្រធុយទុក

ជំនុំជំរះនោះ ហើយដែលនៅចំពោះព្រះភ័ក្ត្រផ្ទាល់របស់ព្រះ  
 បាទក្រុងសុភមិត្ត - គួរណាស់តែព្រះអង្គក៏ដោយ ឬអស់មុខ  
 មន្ត្រីទូទៅក៏ដោយ ក៏គប្បីចេះគិតពិចារណា បន្តិចហើយ ទុក  
 ជាព្រះបាទក្រុងសុភមិត្ត ពុំទាន់សួរនូវរឿងហេតុរបស់កុមារ  
 ទាំងពីរនេះក៏ដោយ ។ តែផ្ទុយទៅវិញ លើកលែងតែព្រាហ្មណ៍  
 បុរោហិតតែម្នាក់ប៉ុណ្ណោះ សុទ្ធតែជឿថាកុមារនេះ បានទៅស្រ  
 ឡាញ់ប្រពន្ធនាយកេត្រាមែន ។

ត្រង់បញ្ហាទី ២ នេះ យើងឃើញថាការចោទប្រកាន់នេះ

ពុំសម ហេតុសមផលសោះ ។

បញ្ហា នាទី ៦ - ហេតុអ្វីបានជាព្រះបាទក្រុងសុភមិត្ត

ប្រើពេជ្ជយាតនុយយកកុមារ ទៅ

សម្លាប់ ។

ការដោះស្រាយ : គ្រងមញ្ញាចោទសួរនេះ យើងអាច

ដោះស្រាយបាន ២ ១ ដូចតទៅ ៖

១ - បានជាព្រះបាទក្រុងសុភមិត្តប្រព្រឹត្តចំពោះកុមារជួរច្រើន

ព្រោះតាមធម្មតា ខ្លួនជាស្តេចផែនដី កាលបើការពារនូវសេចក្តី

អសន្តិសុខចំពោះភ្ញៀវពុំបាន នោះគេទុកជាស្តេចគ្មានសមត្ថភាព

គ្រប់គ្រងនគរបស់ខ្លួន ។ ម្ល៉ោះហើយដើម្បីការពារកិត្តិយស

ទាំងអស់នោះ មានតែប្រើពេជ្យយាងឧយយកកុមារទាំងពីរនេះ

ទៅសម្លាប់ចោល ដើម្បីសងឧយសមតាមការប្រព្រឹត្តរបស់

កុមារទាំងពីរដែលនាំគ្នាបកិត្តិយសដល់ព្រះអង្គ ។

២ - តែបើដោះស្រាយ តាមមនុស្សនិយមវិញ ឃើញ

ថា : ការបង្កប់ឧយពេជ្យយាងឧយកកុមារទាំងពីរទៅសម្លាប់នេះ

ដោយហេតុតែព្រះបាទក្រុងសុភមិត្តខ្លះនូវការពិចារណា ៗ ៖

វិចារណញ្ញាណ ហើយជាតិសេសសាទៅទៀត បញ្ញាញយើងឲ្យ  
 ឃើញថា : គឺដោយសារព្រះបាទសុភមិត្រមានព្រះទ័យមោហា  
 ខ្លាំងពេកទៅហើយ ជាតិសេស ដោយព្រះអង្គចង់ការពារទូ  
 កិត្តិយសរបស់ព្រះអង្គផង ទើបព្រះអង្គប្រើអំណាចឲ្យសម  
 ទៅតាមកំហុសទាំងនោះ ។ សេចក្តីពន្យល់នឹងការណែនាំ  
 របស់ព្រាហ្មណ៍ទេ ទើបព្រះអង្គសព្វព្រះទ័យឲ្យយកកុមារ  
 នោះមកសួររកហេតុផល ឲ្យសមទៅតាមលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ  
 វិញ ។

បញ្ហាទោទិទី ៧ - ហេតុដូចម្តេចបានជាព្រះបាទក្រុង  
 សុភមិត្រ ស្គាល់កុមារទាំងពីរ ថា  
 ជាបុត្របង្កើត ?

ការដោះស្រាយ :

គ្រងនេះយើងអាចធ្វើយបានភ្លាមថា បានជាព្រះបាទក្រុង

សុភមិត្ត ស្គាល់កុមារទាំងពីរ ថាជាបុត្រ ព្រោះកុមារនេះបានប្រាប់  
ឈ្មោះនគរដែលមាតាបិតារបស់ខ្លួន សោយរាជ្យ, ប្រាប់ព្រះនាម  
មាតាបិតា ។ ម្ល៉ោះហើយដោយសារព័ត៌មានទាំងនេះ ព្រះអង្គ  
ជ្រាបថា ចៅជ័យសែន នឹងជ័យទត្ត គឺជាបុត្ររបស់ព្រះអង្គ ។

តែគេចោទសួរទៀតថា ហេតុអ្វីបានជាកុមារទាំងពីរនេះ  
ទៅប្រាប់ឈ្មោះនគរនឹងព្រះវរមាតាបិតាដូច្នោះ យើងអាចធ្វើយ  
បានថា ៖

- ព្រោះកុមារទាំងពីរខ្លាចស្លាប់ ។ គេសួរទៀតថា ចុះ  
ហេតុអ្វីបានជាកុមារទាំងពីរខ្លាចស្លាប់ ។ មកដល់បញ្ហាចោទសួរ  
គ្រងនេះ យើងដូចជាពិបាកធ្វើយបន្តិច ។ តែឧបសគ្គទៅនាម  
ដំណើររឿង យើងសូមដោះស្រាយដូចតទៅនេះ ៖

- ហេតុដែលនាំឧបសគ្គគ្រងសុភមិត្ត ស្គាល់កុមារ  
ទាំងពីរថាជាបុត្រ ព្រោះកាលពីជាតិមុនព្រះអង្គបានយកកូន

សេកមកបោចរោមស្វាបលេង ។ តែដល់ក្រោយមកទ្រង់ក៏យក  
ទៅជាក្នុងសំបុកដើមវិញ ។ ដូចជាអ្នកនិពន្ធបានពោលបញ្ជាក់  
ក្នុងខ្សែ ២ ត្រង់ទំព័រ ៦ ថា ៖

យកកូនពីសម្បក                    មេជាទុក្ខពេកក្លាត់ក្លៅ  
ហើយយកទៅទុកនៅ            ដែលដួចដើមពីមុននៃ ។

ដូច្នោះហើយ បានជាកូនជាកន្លះពៀវេកតាមផ្លូវនាធ្វើឱ្យ  
ក្រុងសុភមិត្តប្រាក់ប្រាស្តាសិន ហើយដល់អស់កម្មពៀវ ក៏  
តម្រូវឱ្យព្រះអង្គបានជួបបុត្រនឹងភរិយារបស់ព្រះអង្គវិញ ។ បាន  
សេចក្តីថា ការជួបបុត្រក្តី ការជួបព្រះអគ្គមហេសីក្តី គឺមកតែ  
ពីកម្មពៀវវេកអស់ជីវិតទៅ ហើយផលចុណ្យក៏បានមកសន្ធិត  
វិញតែប៉ុណ្ណោះឯង ។

បញ្ហា ទោ ទី ៨ - បញ្ហា គ អង្គ (ព្រះបាទក្រុង  
សុភមិត្ត)

ការងារស្រាយ :

១- ក្នុងការព្រាត់ប្រាសពីនគរ, ពីបុត្រនឹងមហេសី ព្រះ  
 បាទក្រុងសុភមិត្តទ្រង់យំអាល័យបុត្រភរិយា ។ តែដល់ព្រះអង្គ  
 បានឡើងសោយរាជ្យនៅនគរកក្កសិលា ព្រះអង្គពុំមានព្រះទ័យ  
 នឹករត្យកនឹងរិះរកមធ្យោបាយណា ដើម្បីទៅរកមហេសីនឹងបុត្រ  
 របស់ព្រះអង្គឡើយ ។ ត្រង់នេះបញ្ជាក់ឱ្យយើងឃើញថា  
 ក្រុងសុភមិត្តមានលក្ខណៈដូចជាមនុស្សធម្មតា ។ គឺនៅពេល  
 ណាមានទុក្ខព្រួយមកដល់ ក៏នឹកប្រពន្ធកូន តែដល់បាទសប្បាយ  
 ស្រណុកសុខស្រួល ភ្លេចអស់នូវសេចក្តីវេទនា ការកំសត់  
 ទាំងប៉ុន្មាន ហើយជាពិសេសភ្លេចដល់ទៅបុត្រនឹងភរិយារបស់  
 ខ្លួនទៀត ។ មតិអ្នកខ្លះបានពោលថា បានជាព្រះបាទក្រុង  
 សុភមិត្តបំភ្លេចអស់នូវបុត្រនឹងភរិយាដូច្នោះ ព្រោះ ព្រះអង្គ  
 បានឡើងសោយរាជ្យ ហើយថែមទាំងមានស្នំធ្ងន់ ស្នាមយ៉ាង

កកកុញទៀត ។ ការប្តូរពីពោធិសត្វភាពទៅជាមនុស្សភាពវិញ

នេះ ហើយដែលយើងចាត់ទុកអង្គនេះចូលទៅក្នុងពាក្យអ្នក

អមនុស្សធម៌បានដោយសមហេតុសមផលជាពន់ពេក ។ តែ

បើតាមមតិរបស់លោក ញ៉ាក ថែម វិញ លោកបានបញ្ជាក់ថា

គ្រង់ចញ្ចា នេះ អ្នកកវីនិពន្ធចង់ចង្វាញកម្មផលរបស់អង្គនេះ

កាន់តែច្បាស់លាស់ឡើងថែមទៀតតែប៉ុណ្ណោះ ។

២ - បើយើងក្រឡេកមើលទៅក្នុងខ្សែទី ៧ វិញយើងរក

តែឃើញច្បាស់ទៀតថា : ក្រុងសុភមិត្តមានលក្ខណៈផ្ទុយស្រ

ឡះពីអង្គពោធិសត្វ ព្រោះគ្រាន់តែនាយកគ្រាទូលថា :

កុមារភាន់ពីរបានប្រព្រឹត្តខុស ដោយចោទថាទៅលបលួចស្រ

ឡាញប្រពន្ធរបស់ខ្លួន ទ្រង់ក៏ប្រើពេជ្យយាងចាប់ចងយកទៅ

សម្លាប់ភ្លាមដោយឥតបាន គ្រះរះពិចារណា វិនិច្ឆ័យអ្វីបន្តិចឡើយ .

បើពោលទុយ្យទៅទៀត ការប្តូរពីពោធិសត្វភាពទៅជាមនុស្ស

ភាពតែប៉ុណ្ណោះតំណាងគ្រប់គ្រាន់នៃវេទ្យយ ។ ព្រោះថា ៖ ព្រះ  
 បាទក្រុងសុភមិត្តភ្នាក់ខ្លួនអង្គជានិមនុស្សមធ្យមទោទៀត ។  
 ដូចជាព្រះរាមនៅក្នុងរឿងរាមកេត្តិ ខ្សែ ៧៧-៧៨-៧៩ និង ៨០  
 ដែរ ។ ដែលតំណាងលក្ខណៈជាព្រះអាទិទេពភាព ឬ ជាមនុស្ស  
 ភាពបន្តិចទ្បើយ ។

បញ្ហា ចោទទី ៩ - បញ្ហា សជាតិ.

ការដោះស្រាយ :

រឿងក្រុងសុភមិត្ត គឺជារឿងដែលគេបញ្ចូលទៅក្នុងពួក  
 រឿងជាតក ។ បាទជាថាដូច្នោះ ព្រោះថា ៖ រឿងនេះដោះ  
 ស្រាយតែតបញ្ហាកម្មផល ហើយបើមានវិបត្តិអ្វីម្យ៉ាង ។ ពេទ  
 ទ្បើងចំពោះតួអង្គ ក៏យកតែកម្មផលព្យាវរវេរាមកដាក់ពីមុខ  
 ជានិច្ច ។

ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងរឿងជាតកនិមួយ ៗ នៅចុងក្រោយបំផុត គេតែងតែមានការសង្កេត គឺតម្កល់សំខាន់ៗ ស្លាប់ទៅ ហើយនឹងកើតប្រកបដោយលក្ខណៈ : នឹងគុណ សម្បត្តិ គុណ វិបត្តិ តាមកម្មផលនៃការកសាង ។

ឯការសង្កេតនៅក្នុងរឿងក្រុងសុកម្ភត្រនេះមាន :

- ១- ក្រុងសុកម្ភត្រ —> ព្រះពុទ្ធតម្កល់
- ២- នាងកសនី —> តិម្លា
- ៣- ជ័យសែន —> រាហុល
- ៤- ជ័យទត្ត —> មហាភាន្ត
- ៥- អសុកម្ភត្រ —> ទេវទត្ត ។

សេចក្តី ញាតិបញ្ចប់ :

ក្នុងរឿងជាតកនិមួយ ៗ តែងតែមាន :

១ - ផ្ដើមរឿង = ដំណាលពីអតីតជាតិនៃអង្គពោធិសត្វ ។

២ - ដំណើររឿង = អត្ថាធិប្បាយអំពីពោធិសត្វ ខ័កសាង

សីលទាន ។ ល ។

៣ = ការសង្កត់ = លទ្ធផលនៃការខំសន្សំបានបារមី ។

X X X  
X

អត្ថប្រ  
ល្ម

ក - បក្កាសរូប :

• ប្រភេទរូប :

ជារឿងថែបសាស្ត្រាវិល្យង (គឺប្រលោមលោកបុរាណ)

តែងជាពាក្យកាព្យផ្សេងៗ មានបទកាកសត្វ ព្រហ្មគីតិ-កុដ្ឋ

លីលា-តំនាល ជាដើម ។

២ - អាសយរូប

រឿងក្រុងសុកម៌ត្រនេះ បង្ហាញនូវកម្មផលផ្សេងៗ ដែល  
ត្រូវបានធ្វើតាមគតិ ហើយក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះកម្មផលត្រូវ  
រកឃើញនោះមកផ្ដន្ទាពាសសង់ជំនួសវិញ ។

៣ - ប្រធានរូប -

ការផ្សងព្រេង និងការបណ្ដុះសំណើមរបស់ព្រះបាទក្រុង  
សុកម៌ត្រនឹងវង្សត្រកូល ឲ្យទៅតាមកម្មត្រូវរក ដែលពោរ  
ពេញទៅដោយការកំសត់ព្រាត់ប្រាសនិកសទីទៃ ។

១ - បក្សរូប :

(ឃើញ ១ - វង្ស ១ -)

នៅក្នុងការតែងនិពន្ធនេះ អ្នកនិពន្ធបានប្រើពាក្យ :  
- តែងការព្យាបាលបណ្ដាល

ទំព័រ ១ រឿង ១២ : "អញ្ជូនអ្នក ទុកគណៈសាសនា"

- ប្រើពាក្យបាលី : ព្រះវរបិតាមាតា . អត្ថី ។ ល ។

- ប្រើពាក្យសំស្ក្រឹតក្លាយ : ក្សត្រី ក្សត្រា ។

២ - រចនារូប :

ក - យាប្រយោគ :

ទោះជា យាបាលី បួសកាយជា កាត្យកដោយ ក៏អ្នកកវីនិពន្ធ

បានរៀបរៀងឡើងមានចុងចូនត្រឹមត្រូវ តាមបែបបទវេយ្យាក

ករណ៍ដែរ ។

ទទាហារណ៍ ក្នុងខ្សែ ទ ទំព័រ ១ ៖

“ឧមាមីហំ ពុទ្ធសេដ្ឋំ លោកុត្តមោ គុណគុណំ . . .

. . . សវនម្មោ គុណករោ កណលីនំ”

១ - រូបារម្មណ៍ខ្លះ

ពិតមែនតែអ្នកនិពន្ធនៃឯរឿងនេះជាពាក្យកាត្យកដោយ ក៏

បុត្រលោកតុក្កចន្ទវរុណាម្នាក់ ៗ ដែលជាសិល្បវិធីម្យ៉ាងធំ

ឧប រឿងទាំងមូល មានចលនា, មានសាគ៌ណភាពរឿងដែរ

ដូចជា ៖

→ និមិត្តវរុណាម្នាក់ - ទាហារណ៍ :

កងខ្សែ ២ ទំព័រ ៨ ៖

“ស្តេចបាទុសត្វសត្វ យំស្រឡាត់ក្នុងព្រឹក្សព្រៃ  
សែតសោយសេកអាស័យ អាឡោះលាត់ព័ត៌ពេកក្លាត់ ”

- ទមារវិធី :

ទាហារណ៍ = ទំព័រ ១១ ខ្សែ ២ ៖

“និសត្វសំងត្រាត់ប្រាស់ឈ្មោលញី ដូចមេប្អូនស្រីប្រែប្រាស់ពីបង”

បានសេចក្តីថា ៖ កាលដែលក្រុងសុភមគ្រព្រាត់ប្រពន្ធ

កូនទៅ ព្រះអង្គត្រាច់បរវង្គត់តែម្នាក់ឯងក្នុងព្រៃដ៏ស្ងាត់ជ្រងុំ ។

នៅពេលនោះហើយ ដែលព្រះអង្គបានទតឃើញនូវធម្មជាតិ

តាំងឡាយ មានចលនាសរសើរ តែមានបក្សបក្សខ្លះព្រាត  
ឈ្មោះល្បី ដូចជាព្រះអង្គព្រាតមហាសិន្និបុត្រដែរ ។

គ - និពន្ធរប :  
-----

១ - ការមរថ :  
-----

គេធ្លឹមរឿងដោយបទនមស្សការព្រះភ្នំគ្រៃ ប្រាប់ឈ្មោះ  
អ្នកកវីនិពន្ធ និងប្រាប់ប្រភពនៃកំណើតរឿង ។

២ - វណ្ណនារប :  
-----

ក - ការបង្ហាញអង្គដោយអ្នកនិពន្ធ :

ទទាហរណ៍ = កងខ្សែទំព័រ ១.

“ពេរកាលកប្បខណ្ឌទាំង... , មានចេតនាពេកកន្លង,”

១ - ការបង្ហាញរឿងរាប់អំពីប្រាសាទ :

កងការព័ត៌មាននាអំពីប្រាសាទ អ្នកនិពន្ធរឿងរាប់ដោយ

ខ្លួនឯងអំពីបន្ទាយប្រាសាទអំពីប្រាសាទដ៏ធំតាម ដោយ  
មានក្បូរក្បាច់រចនាដ៏តិចត្រួត ។ មានទាំងរូបចម្លាក់ផ្សេងៗ ជា  
ច្រើនទៀតផង ។

ក្នុងការធ្វើពិពណ៌នានេះ អ្នកគំរូនៃពន្ធដារនេះយកពាក្យ  
ពេចន៍ តួអក្សរដួច ។ ត្នា សម្លេងប្រហែល ។ ត្នា យកមក  
ពិពណ៌នា ហើយដែលជាហេតុនាំឲ្យយកពាក្យម្យ៉ាងឡើង ។

ឧទាហរណ៍ : ក្នុងខ្សែ ១ ទំព័រ ៥ . . . ៨

បន្ទាយប្រាសាទដ៏ធំ                      សិល្បសរសើរព្រះបារមី

គ- ការបង្ហាញនូវចលនាលើកទឹកធ្វើចំបាំង -

ចំណែកក្នុងការពិពណ៌នារៀបរាប់អំពីការលើកទឹកនេះ អ្នក  
និពន្ធដានប្រើបទពាក្យ ដែលសមទៅតាមបែបបទកំណាព្យ  
ត្រាមទាំងពានរៀបរៀបយោងអំពីបេសា ។ អ្នកនិពន្ធដានប្រើ

នូវវិធីនៃប្រវត្តិ បញ្ជាក់អំពីបញ្ហាដែល នាពួកពលសេនា ដែល

នាំឲ្យយើងឃើញហាក់ដូចជានៅនឹងភ្នែកសុទ្ធ ។ ។

ទូតហារណ៍ ក្នុងខ្សែទី ១ ទំព័រ ១២ :

ពួករៀបចំសាសនា

ស្នើរក្សាប្រវត្តិសាស្ត្រ

យ - ការព្រឹត្តិការណ៍នាអំពីធម្មជាតិ -

នៅក្នុងខ្សែទី ២ អ្នកនិពន្ធបានបង្ហាញអំពីការព្រឹត្តិការណ៍នាធម្មជាតិ

ទូទៅទាំងអស់ដែលមានបំផុតនៅក្នុងប្រាសាទភ្នំ ។ អ្នកនិពន្ធ

រើសយកដើមឈើណាដែលមានអក្សរដូចគ្នា សម្លេងប្រហែល

គ្នា យកមកដាក់ជិត ៗ គ្នា ធ្វើឲ្យយើងកើតជាកំណាព្យឡើង

ដែលមានការចាប់ចុងចុងពីពោះណាគ្នា ជាទីចាប់អារម្មណ៍ក្រែក

លែង ។

ក្នុងការរៀបចំអំពីធម្មជាតិនេះ

អ្នកនិពន្ធបានរៀបរាប់

ដោយវត្ថុ ។ ឬដោយពួក ។ ដូចជា :

- ការរៀបរាប់ពីដើមរឿង.

- ការរៀបរាប់អំពីសត្វម្រឹគ.

- ការរៀបរាប់អំពីសត្វស្លាប.

- ក្នុងការរៀបរាប់អំពីដើមរឿង អ្នកនិពន្ធប្រមូលរឿងរាយ

ធំៗ ដាក់គម្រៀបត្រា លាយជាមួយសម្លេងធំពីរោះរណ្តំធ្វើ

ឲ្យមានបរិយាកាសកាន់តែរីករាយឡើង ។

- ក្នុងការរៀបរាប់អំពីសត្វម្រឹគ ឬសត្វស្លាបវិញ អ្នកនិពន្ធធ្វើ

ឲ្យមានចលនារសរវើក ហាក់ដូចកន្លែងនោះមានមែនមែន ។

យោបល់បញ្ជាក់ - ការពិពណ៌នាធម្មជាតិរបៀបនេះ

ជាការប្រពៃហើយប្រសើរហើយ តែបើតាមរបៀបនិពន្ធសាស្ត្រ

នៃរឿងទូទៅវិញ ឃើញថាមិនសូវសមសោះ ហើយអ្នកនិពន្ធ

សោតទៀត ក៏ហាក់ដូចជាពុំទាន់ចេះស្ទាត់នូវបញ្ហាទេសខាង

និពន្ធរូបវិធីច្បាស់លាស់ដែរ ព្រោះការរៀបរាប់នេះ មានការ  
ច្របូកច្របល់គ្នាដោយអន្លើ ។ ។ ទទាហរណ៍ ផ្តួចផ្តាសត្វព្រៃ  
នៅលាយជាមួយសត្វស្រុក — ឈើព្រៃលាយជាមួយឈើស្រុក ។ ល។  
ជាដើម ។ តែបើប្រាន់តែសូរស្តេចសម្លេងនោះ ៗ ពិតជាពិរោះមែន ។

គ—តាជ្យវិធី

យើងឃើញថា ក្នុងចលនាទី ១ នាជ្យភាពបានចោទ  
ឡើង ដោយមានទំនាស់រវាងក្រុងសុភមិត្ត និងក្រុងអសុភ  
មិត្ត គឺដោយសារបាបនេះទេ ដែលនាំឲ្យមានការទំនាស់  
រវាងក្រុងទាំងពីរ គឺព្រះបាទក្រុងសុភមិត្តដែលទ្រង់ថ្កើងបារមី  
ដោយសារបុណ្យ ដល់ទ្រង់ត្រូវវិនាសចោលព្រះនគរទៅ គឺ  
ដោយសារតែបាបមានកម្មពៀវេកតែប៉ុណ្ណោះ ។

ដូច្នោះ គឺទំនាស់រវាងបាបនឹងបុណ្យនេះហើយ ដែល  
នាំឲ្យមានចលនានាជ្យភាពនេះឡើង ។

- ចំណែកនៅក្នុងបល្ល័ង្កនាទី ២ វិញ មានទំនាស់រវាង

បុណ្យនឹងបាបនេះ បានឡើងកំរិតការនៃតតាំងឡើង ។ យើង

ឃើញថា នាឡិកាសន្តិវេសដែលនាំឲ្យយើងចង់ដឹងទាំងឡើង ។

អំពីក្រុងសុភមិត្តថា ៖

- តើរកមហេសី - បុត្រ ឃើញឬទេ ។

នាឡិកាណោះនោះ គឺ

- ក្រុងសុភមិត្តនាំមហេសីធ្វើសមុទ្រទី

- ព្រានល្អនៃលាមកុមារទាំងពីរ ។

- នាយកគ្រាណូនលាមព្រះនាងកេសនី ។

ប - សន្តោហៈវិធី.

យើងឃើញចលនាទំនាស់រវាងផលល្អនឹងផល ការក្រក់នៅ

មានកំរិតទាំងដែល ។ ប៉ុន្តែបរិយាកាសបានធ្វើស្រាលបន្តិច

ដោយផលល្អបាននាំឲ្យក្រុងសុភមិត្ត បានឡើងវិសោយរាជ្យ

នៅនគរតក្កសីលា ។ ដែលនាំឲ្យយើងយំចង់ដឹងថា : តើព្រះអង្គ  
បានជួបបុត្រភរិយាឬទេ ? តទៅទៀត សន្ទេហរិធិនេះ ក  
មានកំរិតខ្លាំងឡើងទៅទៀត ដែលនាំឲ្យយើងចែកជា :

១ - សន្ទេហរិធិកើតឡើងដោយកើតមកអំពីនាឱ្យខណៈ

---

- + ព្រានយកកុមារទៅថ្វាយក្រុងសុភមិត្រ ដែលនាំឲ្យយើងយំចង់ដឹងថា : តើក្រុងសុភមិត្រស្គាល់បុត្រឬទេ ?
- នាយកព្រាណាណាណាទៅដល់នគរតក្កសីលា តើជួបនឹងព្រះបាទក្រុងសុភមិត្រឬទេ ?
- ព្រះបាទក្រុងសុភមិត្រឲ្យយកកុមារទាំងពីរ ទៅសំឡេង តើស្គាល់ឬទេ ?

២ - សន្ទេហរិធិដែលកើតមកអំពីការចង់ដឹង - សង្ស័យ :

---

- តើក្រុងសុភមិត្របានជួបនឹងមហាសីឬទេ ?

- ក្រុងសុភមគ្រឿងទោសនាយកេត្រាប្តូរទេ ។

៣- អត្ថប្រ :  

---

ក្នុងរឿងនេះ អ្នកកវីនិពន្ធគេតបានបញ្ចប់ដោយការជួបជុំ

នៃក្សត្រចាន់ ៤ អង្គ និងការសង្កេតនូវអង្គសំខាន់ៗ ។

ទាហានណ៍ ក្នុងខ្សែទី ៣ ទំព័រ ១៧, ខ្សែ ២ ទំព័រ ២០-២១

X X  
X

### អតិរស

ក- បច្ចេកវិទ្យា : បច្ចេកសិល្បាវិទ្យាសាស្ត្រ ឬ តថ្ន

សំខាន់ដែលបិទនៅលើកាត្យសិល្បាវិទ្យាសាស្ត្រ ( Le poétique)

ដែលថ្លងរៀបរាប់អំពីដំណើររឿង ហើយជាពិសេស នៅ

ពេលដែលអ្នកកវីនិពន្ធពិពណ៌នារៀបរាប់ (Description) អំពី



នាដ្យ១ណៈគី :

១- ព្រានល្ងង់លោមកុមារទាំងពីរ ។

២- នាយកេត្រាល្ងង់លោមមហេសី.

- ចលនាវិញ្ញាណសំរាប់កងផលល្អនឹងកាក្រក នៅ ខ្សែកខ្លាំង  
ផងដែរ ។ តែបរិយាកាសបានជួបបង្អួចទៅវិញ ដោយព្រះ  
បាទក្រុងសុភមិត្របានទ្រង់សោយរាជ្យនៅទីកន្លែងសីលា ។  
ហើយដែលនាំទុយយើងជំងឺថា : តើទ្រង់បានជួបនឹងមហេសី  
ឬទេ ?

- ព្រានយកកុមារទៅថ្វាយក្រុងសុភមិត្រ ដែលនាំទុយយើង  
ចោទសួរថា : តើព្រះបាទក្រុងសុភមិត្រស្គាល់រាជបុត្រឬទេ ?

- នាដ្យសង្ឃិវេសមានកំរិតខ្លាំងដោយដំណើររឿងបិតទៅលើមិក្ខុបទ (erreur).

ទុនាហារណ៍ ព្រះបាទក្រុងសុភមិត្រឃើញបុត្រ ហើយ តែស្មានថា  
ជាបុត្ររបស់ព្រានទៅវិញ ។

ព្រះអង្គស្នាមខុសទៀតថា: កុហារទាំងពីរទៅស្រឡាញ់ប្រពន្ធតាយពេញព្រាមែន  
ម្ល៉ោះហើយក៏ប្រើឧបាយពេជ្ជយានយកទៅសម្លាប់ ។

២- កំសត់ (le pyrrhique)

- កំសត់នេះលេចចេញពីនាងរាជ គឺទំនាស់រាងព្រះបាទ

ក្រុងសុកម៌ត្រ និងអសុកម៌ត្រ ។ បានសេចក្តីថា: គឺរាង

បាបនឹងបុណ្យដែលសុកម៌ត្រធ្លាប់សាយពង្សក្សេមក្សាន្តជាមួយ

នឹងមហេសីនឹងបុត្រ (ដោយសារបុណ្យរបស់ព្រះអង្គ) ស្រាប់

តែត្រូវព្រាត់ប្រាសនឹងសត្វកងសម្បត្តិ គឺប្រាសាទ (ដោយសារ

អសុកម៌ត្រក្សត្រ) គឺដោយសារបាបរបស់ព្រះអង្គពីជាតិមុន

ហើយជាតិនេះត្រូវតែទទួល ។

- ដោយព្រះបាទក្រុងសុកម៌ត្រត្រូវព្រាត់ប្រាសបុត្រភរិយា ។

- ដោយព្រះបាទក្រុងសុកម៌ត្រនាំមហេសីធ្វើសមុទ្រ ។

កុហារយំសោកក្រែងជន ជន នាងកេសនីយំសោក

ព្រះស្វាមី-រកបុត្រ មុននាយកេត្រាចាមយកនាងទៅ ។

ក៏សត់មកពីការព្រាត់ប្រាសគ្នាជាយូរមកហើយ ។ បាន

ជួបគ្នាវិញ ។

គ- សព្វល្អ :

សព្វសិល្បារម្មរសចិតនៅលើ ៖

១- សោកណា (Le beau) គីល្អ ៖

- ក្នុងផ្នែកអត្ថន័យដែលបង្ហាញឱ្យហេតុផល នៃអំពើអាក្រក់

ដែលខ្លួនបានប្រព្រឹត្តហើយ កម្មនោះក៏នឹងមកផ្ដន្ទាវិញ

ជាពិសេសទៅទៀត គឺបង្ហាញយើងឲ្យយល់ឃើញថា : ការគិតតែ

ពីអត្ថ ហើយផ្ដល់ឱ្យខ្លួនខ្លួននាដល់មនុស្សទូទៅ នោះឃើញ

ថា តុំប្រះសឹរឡើយ ។ ដូចជាព្រះបាទក្រុងសុភមិត្រ នៅ

ពេលដែលព្រះអនុជក្សត្រ ព្រះអង្គតុំច្បាំងតបតឡើយ ដោយ

ខ្លាចប្រជានាស្រ្តរបស់ព្រះអង្គស្លាប់ មានខ្លួនព្រួយលំបាក ។ ល។

ជាដើម ដោយសារតែខ្លួនដណ្តើមរាជសម្បត្តិគ្នាទៅវិញ ។

- កងផែកសត្រប (វិធីតែងមានរបៀបពាក្យតែចំនួនណា

ផ្សំដោយសិល្បវិធីផ្សេង ៗ ។

២- អច្ឆរិយៈ (Le merveilleux)

ការហែលធ្លងនៃសម្បទនទី ដែលធ្វើឲ្យយើងជឿតុំបានទាល់

សោះ ព្រោះការហែលធ្លងទៅវិញទៅមកនេះ ហាក់ដូចជា

ព្រាកមួយដែលមានទំហំសមគ្នាដល់មនុស្ស ។

៣- លោកិយសច្ចៈ (Le réel)

ពិតមែនតែរឿងក្រុងសុភម្រតនេះ ជារឿងតុំទុំនិយមក

ដោយ ក៏ក៏វិនិច្ឆ័យបានធ្វើឲ្យយល់ក្នុងរូបស្នេហា របស់គេអង្គពោធិសត្វ

ក្លាយទៅជាលក្ខណៈរបស់មនុស្សពិត ។ កងការសរសេរកង

សង្គមមនុស្ស ។

ទុក្ខហារណ៍ : ការទំងន់ច្រឡោតនឹងក្រុងអសុភមិត្តដែលមានចិត្តក្បត់  
ការយំសៅកអាណោះអាស័យនិលបុត្រភិយាដែលព្រាត់ប្រាស់ទៅ ។ ការយល់  
ខុសផ្លូវចរនុស្សធម្មា, ក្នុងរឿងយកបុត្រខ្លួនទៅសម្លាប់ ។

- ការក្បត់របស់ក្រុងអសុភមិត្ត ជាបញ្ហារបស់មនុស្សដែល  
អាចកើតមានឡើងក្នុងការលោភចង់ធំចង់សោយរាជ្យ ហើយ  
ដែលអាចមានវាងបង់នឹងមនុស្សចុះ ។

មានបញ្ហាទំនៀមទម្លាប់ មានពិធីផ្សេងៗសម្រាប់ ពិធីស្ងួត  
ចម្រើនព្រះជន្ម ជាដើម ដែលជាពិធីមានពិតប្រាកដក្នុងសង្គម  
មនុស្ស ។

- បញ្ហាដែលស្តេចតូចតាច ត្រូវតែចុះចូលនាំស្នេហាសារភាព  
មកថ្វាយស្តេចក្រុងត្រាធិរាជ ។

- ទោះជាទឹកនៃនឹងនៃរឿងក៏មានថតខ្លះ ។ នៅក្នុងសង្គមមនុស្ស  
លោក ។ ទុក្ខហារណ៍ : ទិដ្ឋភាពស្រុកទេស ឈ្មោះគឺធរ ។ល។

# និដ្ឋានកថា

ពិតមែនតែរឿងក្រុងសុភមិត្តនេះជារឿងរបស់ព្រះសង្ឃ  
 នៅស្រុកឈៀងម៉ែ ដឹកនាំបញ្ចូលមកក្នុងស្រុកទេសយើង ក៏  
 អ្នកករីនិពន្ធយើងប៉ុន្មានសប្តាហ៍សោះ ដោយយករឿងនោះមក  
 និពន្ធតែងឡើងឱ្យសមទៅតាមលក្ខណៈនៃរឿង បែបប្រទេស  
 ជាតិ នឹងឱ្យសមទៅតាមលក្ខណៈនៃរឿងជាតិក្នុង ដែល  
 ធ្វើឱ្យអ្នកស្រុក អ្នកអាទិ ទស្សនា ហើយជាតិសេសចំពោះ  
 ពុទ្ធសាសនិក មានចិត្តចាប់អារម្មណ៍ជាពន់ពេក ។

# ប្រធាន

១ - ចូរអ្នកសិក្សាអំពីលក្ខណៈដែលបញ្ជាក់ថា រឿងក្រុង  
សុភមិត្តជារឿងអក្សរសិល្ប៍មួយពេញលក្ខណៈ ។

២ - ទ្រឹស្តីព្រះពុទ្ធសាសនា បានចែងថា “រឿង បានល្អ  
ធ្វើអាក្រក់ បានអាក្រក់” ចុះហេតុដូចម្តេចបានជាព្រះបាទសុភ  
មិត្តដែលបានប្រព្រឹត្តតែអំពើលក្ខណ៍បច្ចុប្បន្នជាតិ ត្រូវបានទទួល  
លទ្ធផលផ្ទុយទៅវិញ

ចូរអ្នកសិក្សាវែកញែកឧបាយយោបល់ ?

៣ - ចូរប្រៀបធៀបកំសត់ក្នុងរឿងក្រុងសុភមិត្ត និង  
ក្នុងរឿងទុំទាវ ។

៤ - ចូរស្រង់ដោយអារន្ទីនូវកំណាត្យមួយ ក្នុងរឿងក្រុង  
សុភមិត្តដែលអ្នកយល់ថា អ្នកកវីនៃពុទ្ធសាសនាសរសេរ ហើយថែម  
ទាំងនានាសារៈសំខាន់ទៅតាមសាច់រឿងថែមទៀតផង ។

៥- អ្នកខ្លះពោលថា: ព្រះបាទក្រុងសុភមិត្តជាអត្តទេស  
 បុគ្គលព្រោះនៅពេលដែលអសុភមិត្តជាបុរសដណ្តើមរាជសម្បត្តិ  
 នោះ ព្រះអង្គបានរកៀសរកៀសចេញពីព្រះនគរជាមួយនឹងព្រះញាតិវង្ស  
 ទុកឲ្យយកស្រូវស្រែនៅលំបាកវេទនា ក្រោមការជិះដាននៃក្រុង  
 អសុភមិត្ត ។ (ចំពោះអ្នក តើយល់ដូចម្តេចវិញ ? )

៦- ថា: គុប្បន័យ វិភាគព្រះបាទយើង ឯងដល់  
 ហើយ ព្រលឹងចង់អើយ កុំសោយសោកា, ខ្សែ ១ ទំព័រ ៦ ។

ដោយសំអាងនៅលើពាក្យល្អនៃលាមាថសព្វព្រះបាទក្រុង  
 សុភមិត្តនេះ សូមអ្នកដោះស្រាយអំពីបញ្ហាម្តងលក្ខណ៍រឿង  
 ក្រុងសុភមិត្ត ។

៧- ពន្យល់អំពីកម្មព្រះក្រុងសុភមិត្ត នឹងឲ្យយាយ  
 ចល់ផ្តាល់ខ្លួន ចំពោះទស្សនៈនេះ ។

៨- កំសត់ក្នុងរឿងក្រុងសុភមិត្ត

(មធ្យមសិក្សាប័ត្រ ឆ្នាំ ១៩៥៨)

៧ - នាងកេសនីមានទុក្ខដោយសារកម្មផលក្នុងអតីតកាល

នាងកាក៏មានទុក្ខដោយបញ្ចេហតក្នុងបឋមបុរសកាល ។ តើការ

ច្រៀមច្រៀមដោយតួអង្គទាំងពីរនេះ អាចបង្ហាញនូវសារសំ

ខាន់ក្នុងអក្សរសិល្ប៍ខ្មែរដែរឬទេ ?

១០ - ការព្រាត់ប្រាស់នៃក្នុងរឿងក្រុងសុភមគ្រ

១១ - តើការចោទប្រកាន់របស់នាយកេត្រា ចំពោះកុមារ

ជ័យសេននីជ័យទត្តថា ស្រឡាញ់ប្រពន្ធនាយកេត្រា ដែលជា

ម្តាយឯងនោះ (នាងកេសនី) សមហេតុសមផលដែរឬទេ ?

សូមដោះស្រាយនឹងពិភាក្សាទុយយោបល់



សូមលោកអ្នកនាងរង់ចាំ :

អត្ថបទវិជ្ជា រឿង - កោតិកុលកុមារ

- កាកី - រាមកើរ  
១

របស់អ្នកនិពន្ធ អ៊ុ - មារឌី

និងបេក្ខជនរាយនៅពេលចាប់ ៗ នេះហើយ

ដោយ

បណ្ឌិត តាង ពន្លឺអក្សរសាស្ត្រ

បណ្ណាគារ ព័ន្ធអក្សរសាស្ត្រ

ដែលធ្លាប់ទទួលអស់លោក-អ្នក-នាងដោយរាក់ទាក់នោះ

សូមជំរាបជូនជាថ្មីថា ៖ នឹងសម្រាំងយកសៀវភៅសិក្សាបារាំង-

ខ្មែរល ៗ ទុកជូនលោក-អ្នក-នាងឲ្យបានពេញចិត្ត ។

បណ្ណាគារខ្ញុំ មានប្រជាប្រជាសិស្ស-គ្រូ សម្ភារៈ

ការិយាល័យ - ស្នេហាវង្សខ្មែរ-បារាំងសម្រាប់យុវជន និង

ប្រលោមលោកគ្រប់មុខ ។

សូមកុំភ្លេច អញ្ជើញទាក់ទងតាមត្រូវការ ។

បណ្ណាគារ ព័ន្ធអក្សរសាស្ត្រ

១៣៨ វិថីព្រះបាទសីហនុ ភ្នំពេញ





បណ្ណាល័យ ព្រះបាទសីហនុ  
១៣៨ - វិថីព្រះបាទសីហនុ ភ្នំពេញ